

# Gazette Drouot

INTERNATIONAL

嘉泽德鲁奥

嘉泽德鲁奥

2013年02月

更新  
最新资讯  
最新资讯  
最新资讯

# 最新资讯

点击此处浏览最新资讯

W

# Drouot<sup>®</sup> LIVE

在线实时竞拍



[WWW.DROUOTLIVE.COM](http://WWW.DROUOTLIVE.COM)

无额外收费，免费服务

 **La Gazette Drouot**  
L'HERO DES VENDES AUX ENCHERES

无论您在世界何处，都不会错过心仪的拍卖会

# 目录

## 市场资讯—评论分析



### 拍讯预告 10

您喜爱时尚、摄影、创意家具或者收藏车吗？本月巴黎拍卖市场将推出丰富的选择。在布鲁塞尔主要是摄影和设计作品，在伦敦则是印象派和现代绘画作品。



### 30 拍卖结果

在巴黎拍卖市场上，亚洲艺术品的拍卖势头非常强劲，但其他价格更容易接受的拍品也没有被冷落，有图为证……

### 42 访谈

托马松·塞塔利（Tommaso Setari）及其妻朱丽安娜（Giuliana Setari）是当代艺术界的名人，不过在他们眼里，只有艺术家才是真正的从业者。







## 46 独家访谈

在德国卡塞尔博物馆举办的《乔登斯与古代美术》(Jordaens et l'Antiquité)艺术展为公众展现这位弗拉芒艺术家鲜为人知的形象。

## 52 展览

如果说péplum(古罗马题材古装电影)是好莱坞的发明未免有些武断。里昂-富尔维耶(Lyon-Fourvière)和 Saint-Romain-en-Gal的考古博物馆就正在举行一场特别展览,带您遨游古罗马题材古装电影的幕后世界。



## 56 博物馆展览

艺术史与人类学专业杂志《Gradhiva》在2012年12月第16期刊登了一篇关于中华人民共和国博物馆和文化遗产政策的文章。人们籍此可以了解中国在文化遗产领域的变化发展。

## 50 聚焦

值此马赛-普罗旺斯(Marseille Provence)2013年欧洲文化之都活动之际,黄永平的作品将在艾克斯-普罗旺斯市(Aix-en-Provence)展览。Abbottabad邀请您思考时间的运行……

# 卷首语



06

**Stéphanie Perris-Delmas**  
编辑部经理

二月份的欧洲艺术品市场行情相对比较冷清，因为各方面的讯息都显得谨小慎微，因此我们果断地将这一期杂志的内容转向国际市场，并希望籍此来扭转人们一些先入为主的想法。譬如公众深信乔登斯(Jordaens)是一位表现弗兰德尔花天酒地奢侈生活场景的画家。可是通过专家乔斯特·汪德·欧维拉(Joost Vander Auwera)在卡塞尔博物馆对乔登斯作品的展出和解读，我们认识到乔登斯更是一位学识渊博、精通古典文化的艺术家。您以为是好莱坞开创了古希腊古罗马题材的古装电影？巴黎的两个展览说明了从十九世纪开始，这种古装电影的所有素材就已经出现在戏剧和歌剧中了……至于当代艺术品，人们常常通过它们被投机炒作后的回报多少来评判其价值。意大利的朱莉亚娜(Giuliana)和托马松·塞塔里(Tommaso Setari)收藏了皮斯托雷多(Pistoletto)、斯巴雷迪(Spalletti)或法布罗(Fabro)等艺术家的作品，展现了如今收藏品也可以具有社会性和责任性……下面就请您品读这一百页全新的内容吧！

编辑部主任：奥利维尔·兰格 Olivier Lange | 总编辑：吉尔·弗朗索瓦·皮卡尔 Gilles-François Picard | 编辑部经理：斯蒂芬妮·佩里斯·德尔马斯 Stéphanie Perris-Delmas (perris@gazette-drouot.com) | 发行主任：多米尼克·维德芒 Dominique Videment | 平面设计：塞巴斯蒂安·库罗 Sébastien Courau | 版面设计：纳戴奇·泽格力 Nadège Zegjil (zegjil@gazette-drouot.com) | 销售部：卡琳·赛松 Karine Saison (saison@gazette-drouot.com) | 互联网经理：克里斯多夫·普塔雷 Christopher Pourtalé 网络发布 | 合作人：冯泽纯 Yichun Feng | 本期参与人员：Sylvain Alliod, Alexandre Crochet, Anne Foster, Dimitri Joannidès, Charles-Arthur Louis, Xavier Narbaïts, Geneviève Nevejan, Claire Papon, Stéphanie Pioda | 翻译和校对：4T Traduction & Interpréariat, a TeLingua Company 93181 Montreuil. Technics Corporate Translation Services 92100 Boulogne-Billancourt | La Gazette Drouot - 10, rue du Faubourg-Montmartre, 75009 Paris, France(法国) 电话：+33 (0)1 47 70 93 00 - gazette@gazette-drouot.com。本期《嘉泽德鲁奥》为 @uctionspress 出版物。保留所有权利。未经 @uctionspress 事先许可，禁止将本期刊载的信息、广告或评论发布在网络上或以任何形式对全部或部分内容进行复制。© ADAGP, 巴黎2013, 为其成员著作。

刊内提到的成交价包括买家佣金

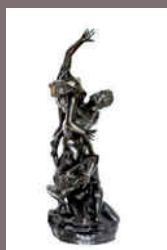
# ACCADEMIA精品艺术

摩纳哥拍卖会

## 2013年2月9日-17时

摩纳哥巴黎公馆Hôtel de Paris拍卖会

### 油画-亚洲艺术-雕塑 艺术品-珠宝-爱马仕



您可上网查阅图录[www.accademiafineart.com](http://www.accademiafineart.com)

地址: Palais de la Plage - 37 avenue Princesse Grace - Monaco (摩纳哥)

电话: +377 99 99 86 70 - E-mail: [accademia@monaco.mc](mailto:accademia@monaco.mc)

# 简讯



## 新加坡艺术舞台

1月24日至27日，一些巴黎画廊来到亚洲，参展新加坡艺术舞台（Art Stage Singapor）。其中包括今年2012年5月刚在香港开设分廊的Perrotin艺廊，Pièce Unique艺廊，Polka艺廊以及la Visionairs艺廊。展出的作品中包括了韩国摄影艺术家Ahn Sun Mi的作品。

## 480 000

借着“印象派和时尚”展览（“L'Impressionnisme et la mode”）的契机，超过480 000位参观者来到奥赛博物馆欣赏巴齐耶，莫奈，库尔贝，马奈的作品。视频

SEE THE VIDEO

## 780万欧元

2012年德鲁奥拍卖之最可谓是一件御藏卷轴（Christophe Joron-Derem拍卖行）；巴黎的拍卖行在2012年打破了36项拍卖世界记录，其中包括Aguttes拍卖行上拍的布沙东（Bouchardon）的一件半身雕像作品。卢浮宫使用了优先购买权将这件精品以3 750 630欧元的价格收入囊中。



根据Artnet信息显示，2012年12月的10大作品拍卖成交价最高的艺术家中有7位是中国艺术家，其中包括元代宫廷画师王振鹏。12月4日中国拍卖行——保利国际拍卖有限公司以101 200 000人民币（16 252 850美元）的破记录价拍出这幅王振鹏手卷，水墨绢本，江山胜览图。



© Maurizio Cattelan's Archive, Maurizio Guillen © Fondation Carmignac



## Carmignac基金会

Carmignac基金会成立于2000年，由Edouard Carmignac作为资产管理人。该基金会已经有150件当代艺术藏品，但这位管理人并没有停下将自己收藏帝国不断壮大的脚步。2012年，他收购了24件作品，其中包括阿根廷Miguel Rothschild的作品，哥伦比亚摄影艺术家Marcos Lopez的作品。20年前，收藏家Edouard Carmignac创建了这个艺术基金会。今年收藏作品的主要针对者是新兴艺术家，当然也收集一些超级名家的作品，比如意大利艺术家Maurizio Cattelan的这件作品，当初就是在拍卖场上被买下的。

## 15%的增长率

集美亚洲艺术博物馆去年的参观人流量增加了15%，这也刷新了集美年参观总数的记录。在为期四个月的“茶”展期间，博物馆迎来了不少于50 000名参观者。在众多参展作品中我们可以看到中国艺术家艾未未的作品“茶吨”。

蓬皮杜艺术中心的达利作品展，汇集了来自世界各大重量级博物馆的经典藏品。众多博物馆中包括佛罗里达州圣彼得堡市的达利博物馆。该馆的藏品主要来自雷诺斯和伊莲诺·摩斯夫妇的收藏(Reynolds and Eleanor Morse)。 [www.thedali.org](http://www.thedali.org)

W

## 摄影杂志Camera的重生

经过32年的沉寂，摄影发烧友们终于欢天喜地地盼来了Camera杂志的回归。这是一个真正的重生。“创刊号”带我们认识了摄影师Françoise Huguier，报道了推捧中国新一代摄影师的巴黎-北京艺廊，解密了19世纪的摄影拍卖市场和Jacques Henri Lartique的一幅摄影作品。杂志的排版维持了其黄金鼎盛时期的风格，在60年代中期由Allan Porter改造设计而得：文字部分（英法）印在亚光纸上，照片印在光面纸上。一本名副其实致力于第八艺术的杂志（译者注：根据西方艺术分类，摄影艺术被列为第八类艺术），真可谓是摄影爱好者的宝典。祝您阅读愉快！

SEE THE VIDEO


## 3.53分钟的录影

纽约大都会博物馆的展览“佛教丝绸之路”-公元5至8世纪，还有几天展览即将结束。







An impressionistic painting of a forest scene. In the foreground, a large haystack is covered with a dark, textured cloth. The background shows a dense forest of tall, thin trees with green foliage. The overall style is characterized by visible brushstrokes and a rich, somewhat muted color palette.

# 拍讯预报

[点击查询拍卖会日程详情](#)

W

# 拍讯预报

## 法国市场


 HD

# 库雷热的服装设计作品

## 2月6日

安德烈·库雷热（André Courrèges）在27岁时决心要成为一名女装设计师，在为设计师Jeanne Lafaurie工作了一段时间之后，他进入了巴黎世家品牌创始人Balenciaga的设计室工作。这位服装设计大师将风格定义为“技术、美学和细部做工的完美调和”，这种理念在拥有工程师教育背景的库雷热看来颇为有趣。他在1961年创立了自己的设计室，并推出了一款白色连衣裙和西式裤套装。不久之后，他在1964年的服装发布会上推出了“太空时代（Space Age）”系列，该系列对服装细节的考究程度几乎可与火箭的精准性相媲美。所有服装均以圆形、梯形、正方形、三角形等几何结构为基础，选用的材质甚至包括聚氯乙烯和金属，并继最初的白色款之后迅速推出了黄色、粉色、红色等色彩鲜艳的款式。库雷热改短了半身裙，并相继发明了十字裙、连裤工作服、中性服装……此次推出的三件式针织套装是库雷热的典范之作，约在1970年制作完成，由巴黎Coutau-Bégarie拍卖行在德鲁奥拍卖中心一次时装拍卖会上上拍。

Anne Foster





库雷热 (Courrèges)。令人难忘的黄色三件式针织裤套装，喇叭裤，带有白色针织条纹的无袖上衣，不对称领短袖拉链夹克衫，约在1970年制作完成；尺寸：38号。估价：190/220欧元。

美国Moth飞机公司的DH. 60GMW Gipsy Moth飞机。1929年制造的双座双翼观光旅游飞机。估价：140 000/160 000欧元。



## 2月7日 汽车与飞机拍卖

宝龙拍卖行将于2月7日在巴黎大皇宫举办拍卖会，仅汽车类别的拍卖总收入预计就将达到1700万至2200万欧元。16点30分，当所有海报、模型和摩托车的拍卖宣告结束，拍卖现场将成为大排量汽车的天下。其中，一款布加迪（Bugatti）54型赛车尤为令人瞩目，它是由布加迪位于阿尔萨斯Molsheim的著名工厂在1931年秋天制造的小型Formule Libre锦标赛赛车系列的 prototype，如今已十分罕见。阿希尔·瓦基（Achille Varzi）曾驾驶这辆赛车参加了在蒙扎国家赛车场举办的锦标赛，捷克的波希米亚王子Georg Christian Lobkowitz（1907-1932年）则在第二年成为了它的主人。这辆赛车的估价为250万至350万欧元。下午的拍卖亮点还包括出自对汽车设计着迷不已的建筑师Charles H. Brown藏品系列的18辆汽车。除了1953年制造的捷豹XK120软顶敞篷跑车（70 000欧元）之外，1931年制造的100辆宾利8升Tourer汽车中的一辆（500 000/600 000欧元）以及有“装饰艺术典范”之称、车身由Kellner设计的雷诺Torpedo 1927年车型（120 000/160 000欧元）也令人翘首以待。现在，让我们将目光从柏油路面转移到非洲机场跑道上的Gipsy Moth De Havilland飞机，这架飞机曾出现在由西德尼·波拉克执导的影片《走出非洲》之中（查看照片）。我们的双座双翼观光旅游飞机于1929年制造，并在1985年由它当时的主人出借给影片制作方。在非洲东部飞行了约120小时以后，这架飞机在20世纪90年代被人收购。若想登上这架与梅丽尔·斯特里普（Meryl Streep）和罗伯特·雷德福（Robert Redford）饰演的传奇夫妇同样优雅的飞机，至少需要140 000/160 000欧元的预算。

C.P.

## 2月8日 型号、原型与典型

1936年是一个重大事件层出不穷的年份。在这一年中，英国的玛丽皇后号游轮在三天之内横跨了大西洋，弗兰克·劳埃德·赖特（Frank Lloyd Wright）在宾夕法尼亚州建造了“落水山庄”（Maison de la Cascade），口袋书诞生，带薪假出现，法国航空公司推出了巴黎-达喀尔航线……同样在该年问世的Talbot-Lago “T1 50C”车型将成为2月8日巴黎艾德拍卖会上的主打拍品，估价为120万至160万欧元，而整场拍卖会汽车类别的总收入则预计在1300万至1500万欧元之间，所推出的拍品包括产自欧洲和美国的轿车或赛车，其中还有1962年制造的“250 GT”敞篷法拉利。这辆法拉利的原始状态保持完好，可重新投入使用，其硬顶敞篷极为罕见，估价介于550 000至850 000欧元之间。这辆外观出众的汽车过去只拥有过两位主人，它从未离开过马赛，车身所采用的灰色是当时的象征色彩，计数器上显示着15 000公里。随车还附赠Cerrone、Georges Brassens和《Sexy show with Veronica》的八磁迹立体声盒式磁带。 Claire Papon







## 2月13日 一个世纪的装饰艺术

如果您对20世纪的装饰艺术感兴趣，不妨于2月13日在巴黎德鲁奥拍卖中心稍作停留。Aguttes拍卖行将在这里出售超过350件拍品，其中包括玻璃器皿、照明器具、家具和雕塑作品。品种尤为丰富的雕塑作品中包括Armand Pierre-Louis Quenard的作品（镜中的东方女人，16 000/18 000欧元）和路易·欧内斯特·巴莱斯的青铜和大理石雕塑《La Nature se dévoilant devant la science》，该作品的估价为15 000/20 000欧元，其大理石和缟玛瑙版本的大型雕塑作品则收藏在奥赛美术馆中。另一位1900年代的艺术大师阿方斯·穆夏（Alphonse Mucha）同样致力于展现女性之美，人们可在拍卖会上购买其极为罕见的一张平版印刷海报，海报上的人物是在复兴剧院中扮演Gismonda一角的Sarah Bernhardt，这位法国女演员是穆夏的灵感女神。这张海报在巴黎的Lemercier印刷，建议售价为20 000至25 000欧元（见图）。拍品目录上随后展示的是致力于展现动物之美的Georges Lucien Guyot的作品，其中包括大约在1930至1935年间创作的比利牛斯棕熊青铜雕像（11 000/12 000欧元），而在1930年完成的一幅刻画一对熊夫妇的素描作品尤其值得关注（18 000/20 000欧元）。至于家具，您将发现Maurice Dufrenoy的不少作品，这位法国装饰艺术家自1921年起成为老佛爷百货公司设计工作室的主管，该工作室旨在将家具艺术品推向更广泛的受众。购买这些款式各异的椅子、餐具厨和玻璃柜需要500至3000欧元的预算……最后，我们将关注现代主义运动的主要人物，比如Charlotte Perriand — 由Steph Simon设计、Métal Meuble在1959年至1963年制作的红木长椅预期售价为9 500欧元，拍卖专家还推出了勒·柯布西耶（Le Corbusier）的钢制螺旋形楼梯和用于固定当作阶梯的圣戈班玻璃板的镀金青铜紧固件（15 000/25 000欧元）。

S.P.-D



瓷盘，中央装饰刻画了一位在太阳伞下给小鸟喂食的女子形象，灵感来源于克里斯·普龙克，1735年左右在中国制造，直径23厘米。估价：2 000/3 000欧元。

HD



# 遥远他方

## 2月13日

Pierre Bergé & Associés 拍卖行在德鲁奥举办的这场拍卖会将以远东和部落艺术为专题，所推出的远东艺术品不少于322件，部落艺术品则不少于166件，介于500至25 000欧元的估价相对而言更加平易近人。您将会发现，这场入门级艺术品的拍卖会上也不乏令人垂涎的艺术品，比如这个瓷盘，盘中央所描绘的场景从德国著名雕刻家克里斯·普龙克（Cornelius Pronk）的作品中汲取灵感。荷兰东印度公司曾邀请他在中国制造的餐具上进行一系列主题装饰，然后再以高价在欧洲出售。我们推出的这个瓷盘大约在1735年制造，估价为2 500欧元左右。如果您希望购入一张17世纪的镶嵌珍珠母贝、并以带有花卉、水果和蝴蝶图案的圆形徽章作装饰的中国木制餐桌，则需要10倍的预算。同样值得关注的还有出自Shoju之手、模仿饰有花边的百叶窗的一套18世纪六扇式日本屏风（15 000/20 000欧元）。现在，我们将注意力转移到部落艺术品上。本次拍卖会将推出款式丰富的来自布基纳法索、苏丹、尼日利亚的象牙手镯（500至1500欧元）。艺术品爱好者将在一对充满塞古旧时风情的班巴拉族Jonyeleni小雕像（15 000/20 000欧元）和属于比赛面具类别的科特迪瓦Dan族面具（8 000/10 000欧元）前面流连忘返。

Stéphanie Perris-Delmas





Aponem

法国巴比松拍卖会 (BARBIZON,FRANCE)  
2月24日周日下午2点30分  
巴比松画派  
19世纪法兰西绘画



Armand GUERY (1850-1912), 《花园美景转瞬即逝》(Le jardin éphémère), 布面油画, 74 x 92 cm. 估价4500/5000 欧元

拍卖师: Patrick DEBURAUX  
+33 1 42 24 80 76 - deburaux@aponem.com

专家: Michel RODRIGUE  
+33 1 42 61 09 87 - rodrigexpr@wanadoo.fr

拍卖公司地址: 51, rue Decamps - 75116 Paris (法国巴黎)  
+33 1 42 24 80 76 - deburaux@aponem.com

[www.aponem.com](http://www.aponem.com)

镶嵌珐琅、钻石和巴洛克珍珠的胸针，由勒内·莱利克（René Lalique）设计，大约在1890年完成。估价：100 000至120 000欧元



HD

# 日本庭园博物馆（Garden Museum）的原有藏品

## 2月16日

巴黎将在2月16日举办一场拍卖活动，原日本庭园博物馆保存的新艺术杰作将被悉数用于拍卖。苏富比拍卖行表示，人们已有20多年未曾见到这样的拍品组合。选择在巴黎进行拍卖并非偶然之举，而是因为从历史上看，新艺术作品正是在这座首都之城完成了数项业绩最佳的拍卖交易。1989年是尤其令人难忘的一年，德鲁奥在该年以突破百万欧元的价格拍出了盖勒（Gallé）的多件家具作品。2011年3月，雅克·马若尔（Jacques Majorelle）的家具组合——饰有睡莲的一张床和两个床头柜又在巴黎以1 162 600欧元的高价拍出。日本收藏家Takeo Horiuchi藏于其名古屋博物馆内的藏品令人惊讶，其中包括一架“天鹅之死（La Mort du Cygne）”钢琴（500 000/700 000欧元），此型号的钢琴在1903年左右与Victor Prouvé合作制造，一共只有三个版本。他的收藏还包括一张“兰花（Orchidé）书桌，其玻璃器皿由道姆（Daum）兄弟设计（250 000/350 000欧元），艾米尔·盖勒（Émile Gallé）设计的饰有丰收场景的“秋天之路（Les Chemins d'Automne）”餐厨具（500 000欧元），1900年的世界博览会上勒内·莱利克（René Lalique）展台的护栏（200 000/300 000）以及由该艺术家设计的多件首饰，其中包括同场世界博览会上展出的Baiser项链（200 000/250 000欧元）.....在艺术史家阿拉斯泰尔·邓肯（Alastair Duncan）的协助下，Takeo Horiuchi在20多年内成功建立了“全球最重要的新艺术藏品系列”，该系列随后曾在Louis C Tiffany庭园博物馆藏品系列中展出。2012年，他将130件藏品出让给了一位美国收藏家，这位收藏家如今将在巴黎出售这些藏品。2012年11月，Horiuchi还通过美国米克斯拍卖行（Michaan's auctions）出售了他收藏的蒂凡尼作品系列，拍卖总收入超过400万美元。 Stéphanie Perris-Delmas

## 2月20日 摄政时期五斗橱

您对18世纪艺术品的金箔、曲线和光泽，那个光芒四射的年代情有独钟？这场拍卖会正是为您而设。巴黎Renard拍卖行于2月20日在德鲁奥举办的拍卖会上将推出一系列优雅作品，其中包括这件估价为150 000/200 000欧元的摄政时期五斗橱。华托（Watteau）的设计融入了该世纪的艺术精髓，丰富的镀金青铜装饰和长插销让人不约而同地想起伟大设计师Charles Cressent的作品。拥有雕塑教育背景的他尤其热爱青铜作品。作为摄政时期高级家具的设计者，他成功普及了这种造型弯曲、带有两个抽屉且不设横梁的五斗橱。艺术品行家

还将在一对置于18世纪托座上的17世纪景泰蓝大花瓶（60 000/80 000欧元）和一幅镶嵌在典雅木制品之中、描绘“维纳斯与丘比特”的绘画面前流连忘返。这件创作于1755年且带有PJ Sainte-Croix首字母的作品与一台鎏金青铜大炮摆钟一样，建议售价为8 000至10 000欧元。拍品目录上明确指出，该款海盜时期的时钟与原Doucet藏品系列中的摆钟十分相似。

S. P.-D



## 2月25日 Campana兄弟

HD

巴黎拍卖会的迷人之处还体现在销售地点的多样性上，马莱区（Marais）中心的Passage de Retz便是其中之一例，这家位于Charlot街上的画廊离毕加索博物馆和国际当代艺术画廊均仅数步之遥。原来的酒店已被烧毁，并在1839年得以重建，所有建筑在1989年至1994年间进行了全面翻新。设在其中一幢建筑内的Passage de Retz经常举办各种临时展览和拍卖活动。2月25日举办的拍卖会将推出一系列出自设计师之手的家具和艺术品以及当代艺术家的作品，其中包括巴西设计师Fernando Campana和Humberto Campana兄弟的11件作品，他们在设计中融入了鲜明的巴洛克风格。从他们为奥赛博物馆的时钟咖啡馆所作的设计中可以看出，这对设计师兄弟对场地、再生材料和先进技术的触觉尤为敏锐。巴黎装饰艺术博物馆为他们举办的作品展将持续至2月24日。曾任建筑师和曾经身为律师的Humberto从1983年起开始合作设计奇特别致的作品，例如“Panda Puff”、“Mickey Chair”等饰有毛绒玩具肖像的座椅。此次推出的拍品系列中就包含了此类作品，估价在25 000欧元左右。如果您对2010年设计的“Mono Sushi沙发”感兴趣，两张铺有毛毯的长凳的估价约为30 000欧元。

Anne Foster



# 2月26日 东方风情

这件家具作品除了丰富材质和繁复装饰等内在品质之外，还讲述着一位热爱伊斯兰艺术的美男子的美丽故事。在19世纪下半叶，东方艺术的爱好者经常举行小型聚会，作为这些爱好者中的一份子，开罗市当时的在职行政长官自由地释放着他的激情，搜罗而来的艺术品构成了其伊斯兰艺术藏品系列的主要部分。回到法国以后，他邀请在埃及认识的建筑师好友Ambrose Baudry对他位于布列塔尼的城堡进行翻修，用于摆放他所收藏的艺术品。这位建筑师采用最纯粹的东方风格翻新了城堡的底楼，他曾在开罗担任埃及总督伊斯梅尔的总设计师，因此在这方面拥有丰富的经验。他还为爱德蒙·德罗契尔德（Edmond de Rothschild）等富有的收藏家设计了多个充满东方风情的客厅。上方提到的这件家具作品是Dupont & Associés拍卖行在Morlaix举办的拍卖会上的主打拍品，它以象牙、黄铜和铜框架进行装饰，正面设有12个抽屉，后部基座则源于19世纪。作为针对葡萄牙市场的典型印度产品（也许出自印度西北部的Gujarat地区），它和同场拍卖会上推出的其他作品一样讲述着有关品味的故事，其中包括19世纪在圣彼得堡制作的一对饰有银色框架的水晶水壶（4 000/6 000欧元）、一个源自英国且在1840年左右制造的可爱蛇形黄金手镯（1 800/2 000欧元）以及一只带有荷叶装饰的中国犀角祭祀杯（40 000/50 000欧元）。

Stéphanie Perris-Delmas

印度-葡萄牙橱柜，  
木制（印度玫瑰  
木、柚木和其他异  
国木材）、象牙、  
黄铜、铜框架，在  
16世纪末至17世纪  
初的莫卧儿王朝期  
间产于印度的Sindh  
或Gujarat地区47.5 x  
86 x 48  
厘米。



# 拍讯预报

国际市场

2月6日



马克斯·恩斯特(Max Ernst)  
(1891年-1976年), 《贝壳》(Les Coquilles),  
布面油画, 31.8 x 46厘米。  
估价10万/15万。

## 2月9日 钻石，红宝石，蓝宝石……

此次摩纳哥拍卖会拍品目录的最大特色是拍品丰富多样，从首饰到油画，从爱马仕皮包到亚洲珍玩。其中最令我们感兴趣的是Accademia Fine Art拍卖行在巴黎酒店(hôtel de Paris)拍卖会拍品中的一款水纹流苏项链：铂金和灰金，镶嵌31颗钻石吊坠，再由30颗钻石相连。这件1950年代的首饰约为21克拉，估价6.8万-7万欧元。如果您有意为这件项链再搭配其他首饰，完美的选择是：一款新艺术风格、形状像一个逗号的铂金和灰金镶嵌钻石胸针。它的估价约6500欧元。一套风格迥异的卡地亚首饰，包括项链、戒指和一对镶嵌红宝石的黄金耳环(1.6万/2万欧元)。同样也值得您关注的是一枚锡兰产椭圆型蓝宝石戒指，11克拉的蓝宝石色泽为“亮蓝紫色和亮紫色”，要想将其揽入囊中，您需准备1.6万到1.8万欧元。S.P.-D



## 超现实主义！

这次伦敦(佳士得)高水准拍卖会专门涉及与超现实主义潮流相关的艺术家，恩斯特(Ernst)、马格李特(Magritte)和米罗(Miró)的作品在数量上占据优势。同时还有众多其他画家的作品也在拍品之列：汉斯·阿尔普(Hans Arp)的《头-鼻》“Tête – Nez”，1925-1926，10万/15万英镑)，韦弗雷德·拉姆(Wifredo Lam)的《无题》“Untitled”，1942年，双面水粉画，40万/70万英镑)。拍品中马克斯·恩斯特的画作来自于他三十年艺术生涯的各个时期，从《红森林与太阳》(Forêt rouge et soleil)(1927年，40万/60万英镑)到《蛙鸣》(Chant de la grenouille)(1957年，120万/180万英镑)，还有《视觉的内部》(À l'intérieur de la vue)(1929年，100万/150万英镑)。拍品中马格李特的画作主要是他1928年-1966年期间的作品，其中有《时间的倒影》(Les Reflets du temps)(1928年，30万/50万英镑)、《抄袭》(Le Plagiat)(1940年，200万/300万英镑)、《与快乐相会》(À la rencontre du plaisir)(1950年，曾被Harry Torczyner收藏，120万/180万美元)、《这并非一个苹果》(Ceci n'est pas une pomme)(1964年，100万/150万英镑)和《日复一日》(Tous les jours)(1966年，180万/250万英镑)。胡安·米罗的画作也同样跨越了他大部分艺术创作时期，其中有《符号与形象》(Signes et figurations)(1936年，60万/90万英镑)、《两个人物》(Deux Personnages)(1938年，25万/35万英镑)。第二幅作品虽然尺寸仅为37 x 32厘米，但是它很可能会为拍品的主人制造一个惊喜。

Xavier Narbaitz



# 德鲁奥艺术品物流 DROUOT TRANSPORT

德鲁奥向您推出一向全新的服务——全法及全球艺术品包装运输业务

---

## 咨询价格及下单

巴黎德鲁奥拍卖中心物流部门，或登录 [www.drouot-transport.com](http://www.drouot-transport.com)

## 前台接待

周一至周五，11点至12点30分，14点至18点30分，德鲁奥拍卖中心大厅

## 地址及联系方式

9, rue Drouot - 75009 Paris (法国巴黎)

电话 : +33 (0) 1 48 00 22 49 - [drouot-transport@drouot.com](mailto:drouot-transport@drouot.com)

我们将向您提供最方便的艺术品包装运输服务





2月25, 26日下午2点

“Prestige”

印度公司瓷器亚洲艺术珐琅腕表  
18世纪和19世纪艺术  
珠宝及古董精细银器

巴黎, 蓬蒂维, 莫尔莱, 巴勒迪克, 瓦纳, 昂热, 第戎, 斯特拉斯堡,  
蒙彼利埃, 奥格斯堡, 圣彼得堡...  
古代、现代油画及素描家具



18世纪法国画派, Jean NOCRET画师:  
"Philippe d'Orléans肖像" (1640-1701),  
路易十四的兄弟, 布面油画,  
尺寸: 103 x 86厘米-TURQUIN  
专家事务所-电话:+33 1 47 03 48 78  
E-mail: chantal.mauduit@turquin.fr



蛇这一形象被用于古代西方珠宝, 象征永恒-  
绚丽蛇形手环-黄金, 珐琅, 钻石和尖晶石,  
19世纪-重83.2克



古代风格胸针, 黄  
金, 石榴石,  
罗马, 19世纪-高9  
厘米-重: 41.8克

重要水晶对壶,  
银铸装置, 19世纪圣彼  
得堡, 高40厘米。



祭祀用犀牛角杯, 雕刻装饰。  
17-18世纪中国。尺寸: 8 x 17厘米-重量: 256克  
专家: Alice BUHLMANN (PORTIER 事务所)  
电话: + 33 1 48 00 03 41  
E-mail: contact@cabinetportier.com



CHAUMET, 女士小梳妆用品, 黄金, 珐琅, 珊瑚, 玛瑙和蓝宝石,约  
1925年-高, 9,4 厘米 -, 毛重: 228 克。在原配首饰盒中。



大威德金刚, 青铜  
器, 绿松石和珊  
瑚, 19世纪汉藏,  
高25厘米。

FRANÇOIS DUPONT ■ SANDRINE DUPONT DE PASCALI

地址: 37, RUE DE PARIS - CS 17835 - 29678 MORLAIX CEDEX

电话. + 33 2 98 88 08 39 - 传真 + 33 2 98 88 15 82 - E-MAIL : CONTACT@MORLAIX-ENCHERES.COM

MORLAIX-ENCHERES.COM

拍卖师合资公司-拍卖行-认证编号2002-11

## 2月23日 班克斯

2008年班克斯（Banksy）的一件作品在纽约创下其个人拍卖纪录，这位“非主流思想”艺术家开始在其艺术领域大放异彩。这个出生于1974年的英国人可谓是街头艺术的代表人物。他天赋异禀，用独特的模板拓印技术来表现幽默，嘲讽和颠覆。2005年，他将自己仿制的一些作品藏放在那些大博物馆的藏品之中，博物馆包括纽约现代艺术博物馆（MOMA）和纽约大都会博物馆（le Met）；那年，他在以色列西岸隔离墙上画了九幅作品。艺术家透过作品针砭时弊，他那不乏诗意的画作主题包括知名人物，动物，老鼠和猴子，或是孩子像是这幅画中的奴隶（彩旗男孩）。这幅作品由FAAM拍卖行于2月23日在迈阿密上拍。和这件估价为500 000/700 000美元的“独一无二艺术作品”一起上拍的还包括作品“湿狗”，该作品在2007年创作于伯利恆（译者注：耶稣出生地），用模板和喷漆完成，估价为600 000/800 000美金。





艾米尔·克劳斯(1849年-1934年),  
《Fenaion, 1906年7月》(Fenaion, juillet  
1906), 布面油画, 背面有落款日期  
06, 42.5x59.5厘米。估价: 7万/8万  
欧元。

## 2月25日和26日 乡村少女

艾米尔·克劳斯(Émile Claus)的画风略显过时, 他创作过很多风景画, 里面多是繁花丛中点缀着身影朦胧的乡村少女。这位比利时画家在其丰富的艺术生涯里始终钟情于乡村田园的题材, 因此他的风格和巴斯蒂安·勒巴日(Bastien Lepage)及雷翁·莱赫米特(Léon Lhermitte)的画风很接近。克劳斯曾在安特卫普皇家美术学院学习, 他前十年的艺术创作遵循着正统写实风格, 像巴斯蒂安·勒巴日那样表现社会生活。在1889年到1892年期间, 克劳斯多次来到巴黎, 并且拥有自己的画室, 接触到印象派画家, 从此他开始运用印象派的技法。克劳斯到过里斯(Lys)河畔的大自然中创作风景画, 并成为比利时光线派的代表画家。这幅油画创作于1906年七月, 即布鲁塞尔艺术圈举办重要画展的一年之后。画面中的形象不再有边缘, 他用蓝绿相间的单色油彩表现出春天的气氛。比利时王室博物馆收藏了一幅克劳斯创作于同一年的作品《Les Asters》也采用了同样的欢快色调。这幅画将是Horta拍卖行在布鲁塞尔拍卖会上的主打拍品, 曾于1997年在奥斯腾德(Ostende)现代艺术博物馆举行的艾米尔·克劳斯作品展中的展出。拍品估价为7万至8万欧元, 符合画家作品在艺术市场上的行情, 他的一些作品, 尤其是1890年的作品, 拍价曾达到过六位数。

Stéphanie Perris-Delmas





2月27日

HD

## 穆拉诺玻璃艺术品拍卖

什么能够把慕尼黑这个城市与尊贵的威尼斯共和国联系起来呢？答案是德国基腾堡拍卖行(Quittenbaum)的拍卖会。原来这次拍卖会专门拍卖穆拉诺(Murano)的水晶玻璃制品。穆拉诺岛与威尼斯之间乘游船仅需十分钟，穆拉诺岛上的玻璃工艺天下闻名，历史悠久，在二十世纪仍然名声远扬。这尊花瓶是1953年由伏尔维奥·比安科尼(Fulvio Bianconi)为与他合作的意大利Venini& Co公司制作的(7 000/9 000欧元)。另一位二十世纪玻璃工艺创新大师是艾尔克·巴赫维耶(Ercole Barovier)，他制作的一件多立克柱形(dorico)花瓶也在拍品之列，估价同样在7 000欧元到9 000欧元，不过此件拍品可能会产生惊喜，就像去年九月25日基腾堡拍卖行曾有一件类似的花瓶，拍价为2万欧元。

S.P.-D







## 3月2日 蓝色遗产

前卫蓝色(AGB)家族中的传人依次是伊夫·克莱因(Yves Klein)—让·法布尔(Jan Fabre)，必须安照传承的顺序，不是吗？二十年前著名的国际克莱因蓝色(IKB)创造者伊夫·克莱因对单色调蓝色做过极度肆意的发挥，现在是身具国际影响力的比利时实力派艺术家让·法布尔举起来这面色彩艺术的旗帜。他依然采用浓重饱满的蓝色，浓重到让人窒息……德维斯特拍卖行(De Vuyst)在洛克兰(Lokeren)举行的拍卖会上推出了这幅他在1988年为“Prometheus Landschaft”创作的绘画，他用圆珠笔细密的笔触展现出浓黑的蓝色。估价在17万到24万欧元之间。除此之外，在600件拍品中，您可能更愿意关注韦弗雷多·拉姆(Wifredo Lam)的油画《我们等待》(We wait)。也许需要一些出乎意料的猜测？


Cécile Camille

## 3月4日 20世纪和21世纪设计创意

这是巴黎Pierre Cornette de Saint-Cyr拍卖行首次在布鲁塞尔为20世纪和21世纪设计创意作品举办的主题拍卖会。意大利和美国的设计创意作品格外受到拍卖会的青睐，涉及到的艺术家有赛吉·穆叶(Serge Mouille)(他于1962年创作的螺旋形椭圆桌，35 000欧元)，以及当代艺术家菲利普·迈克尔·沃尔夫森(Philippe Michael Wolfson)他曾长期和建筑师扎哈·哈迪德(Zaha Hadid)合作(曲折线条玄关桌样本，8 000/12 000欧元)。意大利设计风格的领军人物奥斯瓦尔德·博尔萨尼(Oswaldo Borsani)设计的一件书柜/吧台(8 000/12 000欧元)将会引起公众极大的兴趣。博尔萨尼是一位建筑设计师，出身于一个从事工艺家具制造的家庭，在1950年代他和自己的兄弟福尔根佐(Fulgenzio)成立Tecno公司，尝试合理的设计风格。他的创作都采用新的材料，其中包括著名的长沙发D70和靠背扶手椅P40。美国的设计创意作品主要是由查尔斯·埃姆斯(Charles Eames)设计、海曼·米勒(Herman Miller)制作的一款“Soft Pad”风格的长椅(4 000/6 000欧元)。

Stéphanie Perris-Delmas





# 拍卖结果

[点击查询拍卖结果详情](#)

W





# 精品



## 明代佛像 125 000 欧元

125 000 欧元，这座明代棕色青铜像的成交价符合其原始估价。佛陀于莲花宝座之上，一手定印一手触地为证。胸前饰有梵文字符，象征永恒。同样值得注意的还有其装饰的精细程度，整件佛袍都阴刻有莲花，佛陀卷发配上平滑发髻，这些都象征了佛家的精神力量。明代最成功的帝王—永乐皇帝（1403年-1425年），十分痴迷于中国文化的博大精深。他对道教感兴趣的程度丝毫不亚于其对佛教的热衷，他推动编写了法典范本。永乐皇帝自己也是藏传佛教徒，这使他与宫廷中的儒家势力产生了冲突。也是在明代，铜器制造处在一个黄金年代，我们的这尊铜像即是在这样的鼎盛时期被制作完成的。Pescheteau-Badin 拍卖行在2012年12月17日举行的这场巴黎拍卖会中，还拍卖了一件清乾隆年间（1736年-1795年）的铜胎掐丝珐琅扁肚瓶，底色为绿松石蓝（高56厘米），成交价为121 250 欧元，是其估价的三倍。该瓶瓶底注有“大清乾隆年制”字样，瓶侧以梵文装饰，一面饰有丰富的花卉和果枝掐丝珐琅图案，一对麻雀立于牡丹花和野苹果树枝头，另一面是一只麻雀展翅飞翔在菊花怪石之上。

125 000 欧元，中国，明代（1368年-1644年）。佛陀于莲花宝座之上，呈降魔手势，棕色青铜像，底为木质双莲花宝座。高50厘米。

木质观音像，中国北方，约公元13世纪，高175厘米。

## 观音像 9 025 000 欧元

12月19日在巴黎举行的佳士得亚洲艺术拍卖总价达到18 446 525欧元。法国2012年艺术品拍卖的最高价当数这座13世纪、中国北方的木质雕像。雕像高175厘米，像身可见彩绘和贴金痕迹。观音呈天王坐姿。最终争夺这座雕像的是两位伦敦艺术商人 Anthony Carter 和 Giuseppe Eskenazi，后者以9 025 000欧元的价格拍到这座雕像。该拍品的最高估价仅为300 000欧元。1947年3月11日，这座观音像曾在巴黎德鲁奥拍卖中心拍卖（Étienne Ader 拍卖行），当时成交价为257 000法郎（约合13 300欧元）。观音姿态优雅自然，身系折叠腰布，身披围巾，身穿佛袍，戴有项链及头饰。牛津的 Ashmolean 博物馆藏有一件类似的珍品。成交价前十位的其他拍品均被亚洲藏家或者亚洲艺廊收入囊中。我们可以看出乾隆皇帝（1736年-1795年）对中国古董的品味。一对有乾隆印仿青铜猪瓷花瓶（高41.5厘米）的成交价高达1 073 000欧元，它的最高估价仅为150 000欧元。瓶身装饰饕餮纹衬，云雷文底，褐色釉质上有仿氧化的蓝绿锈迹。带给人完美的幻想！



## 杨子江上航行的探险家张騫 950 789欧元

2012年12月17日，巴黎马塞尔-达索公馆（Hôtel Marcel-Dassault）似乎成了亚洲艺术拍卖的新星。拍卖全场成交额达到3 372 917欧元，其中两件拍品成交价达到六位数，23件拍品达到五位数。本场拍卖的最高价是一枚乾隆(1736-1795)和田玉玺（宽4.45厘米），1 122 317欧元。玉玺呈椭圆形，采用回首母子螭龙扣设计，玺上螭龙接近螭虎形。玉玺上刻有六个汉字：“御书房鉴藏宝”。嘉庆皇帝(1796-1820)也曾用过这枚玉玺藏于乾清宫南书房，《石渠宝笈》初编（编于1744年至1745年）中记录了紫禁城四处宫殿的藏品，和田螭龙玉玺的所藏之地乾清宫南书房便是其中之一。拍品成交价的第二高位达六位数——650 789欧元，为17至18世纪清代犀角杯（344克，宽25.7厘米）。该杯的样式十分罕见，杯身呈镂空树状，图案呈现探险家张騫扬子江航行的景象。杯上可见“尤起”和“字雷復”两枚印戳。目前世上出现的这一样式的犀角杯只有20多件，北京故宫博物馆藏有3件。



## 1772年御墨 29 325欧元

表面现象往往并不真实……这款日本漆器质地的墨宝套盒其实是中国宫廷御用之物。它在12月7日(Aguttes拍卖行)的拍卖会上成交，盒内包括一锭带有丰富纹饰题词的墨，上圆下方，其中两组题词刻于正面圆形之上。首先是草体的“御笔”二字，两条五趾龙相向环绕。其下方横书“寓名蕴古”四字。墨的下端方形中绘有掩映在柳荫中的临湖水榭。背面圆形中也绘有五趾双龙，中间是墨的名称“御香”二字。下端方形中有序文一篇，让人联想到淳化年间(990年-994年)宫廷收藏的书法瑰宝，以及1769年乾隆皇帝命人篆刻的《重刻淳化阁帖》144块刻板。这篇皇帝书写的序文年份为 1772年夏季。台北故宫博物院收藏着一锭墨，至少其背面与此锭御墨非常相似。日本漆盒中另外两锭中国御墨均在皇家收藏之列。漆盒盛御墨，这样的搭配恰好印证了中国顶级佳墨正是色泽黑亮如漆。



中国西藏，17世纪初。多闻天神，神龙坐骑，镀金铜像，高42.5厘米。



## 百万佛像 1327 433欧元

亚洲艺术可谓达到了2012年末的指标性拍卖佳绩，一座西藏铜底镀金的雕刻铜像又达到了百万欧元的成交价。12月17日巴黎Tajan拍卖会的拍卖目录介绍这尊铜像属于十九世纪，估价6000欧元，而在正式拍卖时则被介绍是十七世纪的古董，新的估价是12000到18000欧元。尽管铜像龙座的两个部分曾经受损经过修缮，拍卖过程仍异常激烈，最后将这位“多闻天王”的拍价被推至1 327 433欧元的高位。对于这位掌管财富分配的千手观音、慈悲菩萨，这个拍价可谓是众望所归。多闻天王以不同形象出现，我们常常看到的形象是左手卧银鼠，右手持宝幡。在其众多名称中，多闻天王这一头衔最被世人所熟知，“多闻”代表“听到一切”，多闻天王是四大天王之一。守护世界的四大天王包括东方持国天王（手持琵琶的天王），南方增长天王，西方广目天王（能以净天眼随时观察世界），以及北方多闻天王——四大守护天神之首，驻守天地四方，管理四季。集成佛教意向，可看出他们来自于印度。他们的首要任务是保护佛祖，保卫世界，防止恶魔的入侵。





## 佛教密宗 806 000欧元

这座整体构造极复杂的永乐年间汉藏青铜像，并没有让任何竞拍人感到怯步。在12月20日PIASA拍卖行在巴黎举办的拍卖会上，这座估价为25 000欧元的护法佛教密宗雕塑最终成交价达到806 000欧元。虽然这座铜像有磨损，甚至有些部分缺失（佛像基底和飞翼），却并没有减少藏家对其的热情。不得不说，尽管有这些缺点，这座小雕像还是令人印象深刻：9头，16条腿以及22条手臂……雕像的手大部分持有卡提月（kartika）——一把象征着分离物质和时间的弯刀，以及kalasa——梵天造物主用于装原始圣水的容器。护法是佛法的守护者，象征吉祥的神，虽面相凶煞，却是为了保护佛法和佛教徒。护法的角色（金刚）是为了让异教徒远离佛教密宗。他是文殊菩萨的一个化生，大智慧大威德金刚的一个凶像。他属于金刚万神殿，或者佛教密宗，西藏就是其中一个圣地。公元8世纪，佛教密宗进入中国。唐肃宗（公元756年-763年）和唐僖宗（公元763年-779年）潜心修佛，曾一度想奉文殊菩萨为中原帝国的守护神。但在公元845年，唐武宗禁止了所有外来宗教。佛教密宗重新回归中原是在蒙古人统治的元朝，朝廷将其奉为国教，但并未在中国其他地区强制推行。明代十分推崇佛教，尤其在永乐年间，之后的满清王朝同样如此。

明代永乐年间（1403年-1424年）  
汉藏青铜像。鎏金青铜漆汉藏  
密宗护法像，高20厘米。



## 帝国无量寿佛 816 750欧元

2012年12月18日在巴黎举行的苏富比亚洲艺术拍卖中，成交总额达到七位数——8 316 625欧元（实现了72.6%的成交量，90.7%的成交额）。其中14件拍品的成交额达到六位数。亚洲买家将最贵的10件拍品中的8件收入囊中。一件康熙年间（1662年-1722年）的鎏金铜彩石御藏雕塑（高41.4厘米）的成交价达816 750欧元，是估价的两倍。雕像呈现无量寿佛坐于双莲花宝座之上，双手归一于身前呈握永生瓶状，身上仅一件佛袍和披肩，戴有华丽珠宝和佛冠。无量寿佛的形象和观世音菩萨相似。该佛像是康熙皇帝在1686年为其祖母的生日特别定制的。

Sylvain Alliod

# 低于一万欧元的中国古董

## 3 825欧元

清代壶形上釉青瓷宽口瓶，中国，18世纪，高63厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心，2012年12月17日，塔桑（Tajan）拍卖行。



## 9 913欧元

象牙雕刻寿星站像，右手拄龙头拐杖，左手持寿桃。中国，20世纪初，高83厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心，Neret-Minet & Tessier拍卖行，2012年12月18日。



## 1 625欧元

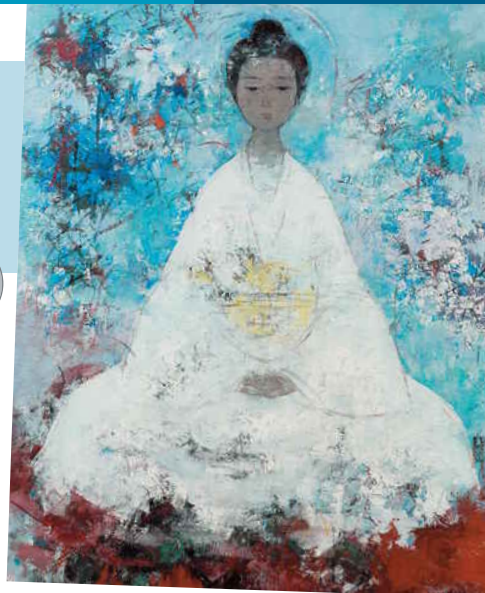
彩绘瓷盖罐（一对），罐身绘蓝、红、金釉彩楼阁，上饰樱花、牡丹图案。罐盖顶部抓手为坐麒麟造型。桑松（Samson）瓷器，伊万里烧（Imari）风格，19世纪，高53厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心，2012年12月17日，Pescheteau-Badin拍卖行。



## 9 750欧元

五彩瓷盘，饰有山石、松柏和八仙。盘底书四字落款。中国，17世纪明末清初。盘径35.5厘米。

HD



## 8 925欧元

武元谈 (Vu Cao Dam, 1908-2000), 《坐着的女子》(Seated Woman), 1964, 布面油画, 左下画家签名及日期, 61 x 50 厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心, 2012年12月17日, Claude Aguttes 拍卖行。

## 4 080欧元

白瓷圆身对瓶，饰有彩釉蓝花枝叶及花瓣彩带，高44厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心，2012年12月20日，Piasa 拍卖行。









# 评论分析

# 访谈

## “进行中作品”的收藏家

哪个藏家不想亲身体验艺术作品的创作过程呢？这使托马佐·塞塔利及其妻朱丽安娜体味到前所未有的幸福，远远超越了收藏本身所带来的满足感。与艺术家相伴、真正地参与到作品的诞生过程，这种经历之中的快意是单纯拥有作品所无法比拟的。谈话中，他们用意大利语滔滔不绝地讲述着与艺术家们的相识与交往，不断提到如家人般分享的观念。这一点从一段匈牙利艺术家弗朗兹·韦斯特（Franz West）在他们卡普里岛别墅露台上创作雕塑的视频上也能看出来。这些画面是一次创作的留念，而塞塔利夫妇并不是作品的拥有者；朱丽安娜认为，这段视频的重要意义在于其记录了一个“真实的时刻”，也就是他们有幸亲眼见证的创作时刻。今天，他们空前投入地致力于通过基金会资助艺术项目。他们购买的

第一件艺术品是格哈德·里希特（Gerhard Richter）的一幅抽象画作——一切都从这里开始，而这幅画也跟着他们从纽约到意大利，又一路走到巴黎。他们游历四海，却从未忘记故乡的根。米开朗基罗·皮斯特莱托（Michelangelo Pistoletto）、埃托·斯巴雷蒂（Ettore Spalletti）、朱利奥·保利尼（Giulio Paolini）和维托·匹萨尼（Vettor Pisani）的作品如意大利各地风情般在夫妇二人的生活中回荡，寄托了他们地理、艺术和感情的根系。三十多年来，塞塔利夫妇在所到之地竭尽心力地宣传地中海艺术。他们一到纽约就与当地的意大利企业及古根海姆（Guggenheim）、大都会（Metropolitan）等美国博物馆机构建立了联系。1998年起，朱丽安娜开始为皮斯特莱托基金会提供支持，她至今仍是该会主席。塞塔利夫妇基金会也由此萌芽并在2001年正式



© Marc Dommage

巴黎红屋艺术中心（Maison rouge）2013年1月正在进行的塞塔利夫妇收藏作品展。从左至右：马可·贝格诺利（Marco Bagnoli，1949年生）作品《天国之门》（Janua Coeli，1988）；维托·匹萨尼（Vettor Pisani，1934-2011）作品《艺术家肖像》（Ritratto di artisti，1971-1999）；吉诺·德·多米尼西斯（Gino De Dominicis，1947-1998）作品《黄道十二宫》（Zodiaco，1970）。



朱丽安娜·塞塔利和  
托马佐·塞塔利在米  
开朗基罗·皮斯特莱  
托（生于1933年）作  
品《人与板凳》  
（Uomo col panchetto,  
1962-1980）前。





卢西亚诺法布罗 (Luciano Fabro, 1936-2007) 作品《侨民的意大利》(Italia dell'emigrante), 1981年作, 塞塔利夫妇收藏。

© Attilio Maranzano

成立。该会通过奖项、津贴、艺术家住房及最为主要的创作资助等具体方式对艺术项目进行投资。凭借积极参与创作过程的意愿，塞塔利夫妇给收藏家这种身份赋予了新的界定和含义。

**嘉泽德鲁奥：**你们最初是怎样对当代艺术产生兴趣的呢？

**朱丽安娜·塞塔利：**我最初感受到艺术的魅力是在家乡佩斯卡拉（Pescara）的画廊里，我在那里看到了约瑟夫·博伊斯（Joseph Beuys）和埃托·斯巴雷蒂的作品。我们很早就买过马里奥·梅茨（Mario Merz）、卢西亚诺·法布罗（Luciano Fabro）和阿里杰罗·波堤（Alighiero Boetti）的作品，并与这几位艺术家建立了经久不衰的友谊。

**托马佐·塞塔利：**“贫穷艺术”是我们藏品的根基，因为我们最初结识的艺术家都是这一流派的；其中一些是到纽约后认识的，比如那时正开始在美国引起注意的卢西亚诺·法布罗和阿里杰罗·波堤。

**能说一下是什么对你们的选择起了决定作用吗？**

**朱丽安娜：**既是一种哲学，也是共同的想法。那时候在艺术界占主导地位的是超前卫风格，但我们对之却不太“感冒”。皮斯特莱托的创作带有社会性，以批判的视角看待上世纪60年代末的社会和保护消费者权益运动。波普艺术在纽约也很风行，且与前者提出了相似的质疑，但我们还是更青睐前者的意大利视角。

**托马佐：**我们的收藏与意大利紧密相连，这一点甚至从色彩上都能体现出来，比如索尔·勒维特（Sol LeWitt）的作品。这位美国艺术家曾在斯波莱托（Spoleto）生活多年并娶了一位意大利女子为妻。

**与艺术家的会面（对你们选择作品）是否有着决定性的作用呢？**

**托马佐：**对我来说，不与艺术家见面是无法想象的。教皇还见了米开朗基罗呢！正如皮斯特莱托所说，我们收藏是那些我们有幸相识相交艺术家的作品。

**朱丽安娜：**我们收藏的几乎所有作品都与我和各自作者的交往紧密相连。

**托马佐：**我们每搬到一个住地，就会订购一件作品，主要来自索尔·勒维特、埃托·斯巴雷蒂和维托·匹萨尼。第一件作品——卢西亚诺·法布罗为我们创作的《侨民的意大利》让我们想到自己其实也是生活在纽约的侨民；而匹萨尼《永恒之旅》（Viaggio

nell'eternità）的蓝色走廊则是在我们意大利的房子里创作的。这些作品是专为我们构思创作的，我们给予艺术家百分之百的信任，从未进行过干预。

**在维托·匹萨尼创作《灾难博物馆》这件“哲学屋”作品时，你们是如何与他进行合作的呢？**

**朱丽安娜：**90年代末，匹萨尼注意到意大利锡耶纳（Siena）附近的一座石灰华采石场，看起来很像勃克林（Arnold Böcklin）画作《死岛》中的场景。他完全被这一蚀迹斑斑的阴郁景色所折服，想在上面盖一座“灾难博物馆”，象征饱受20世纪历史悲剧蹂躏的欧洲。这一作品是一座真正的房屋，代表心理投射在现实空间的物化。我们买下了这座采石场。这种动态的参与完全符合我们陪伴艺术家进行创作的方式。

**2001年创建的Dena当代艺术基金会（Dena Foundation for Contemporary Art）具有哪些职能呢？**

**朱丽安娜：**“Dena”是我母亲的名字，她使这一基金会的存在成为可能，我希望以此作为对她的纪念。基金会最初的业务在美国，那里的艺术资助比欧洲更为普遍。我们为艺术创作提供捐款，代表作是皮斯特莱托的一幅镜画，一家意大利公司将该画赠予了纽约大都会博物馆。在美国的那些年如同一段学徒期。创建基金会后，我们主要想到的是年轻艺术家以及那些难以在国外打开局面的意大利艺术家。基金会的工作包括为艺术家提供住房、津贴或创作资助。2001年，基金会创立了一个奖项，颁给那些作品具有社会公益性的艺术家。法比安·维尔沙尔（Fabien Verschaere）凭借在罗马一家医院创作的作品成为了第一位获奖者。积极投入社会以前就是我们收藏的主调，现在，基金会也是这一思想的延伸。

**你们创建这家基金会最想得到的回报将是什么呢？**

**朱丽安娜：**基金会为美国艺术家迈克尔·拉克威茨（Michael Rakowitz）在澳大利亚创作的一件作品提供了支持。这件作品使一块处于房地产开发规划区的当地土著居民领地得以保留。

**这种方式符合我们的收藏理念：参与社会公益艺术作品的创作，这既是我们的目的，也是我们的回报。**

Geneviève Nevejan 采访整理

[www.denafoundation.com](http://www.denafoundation.com)





# 独家访谈

## 重新认识乔登斯的艺术风格

SEE THE VIDEO

在比利时王室美术博物馆举行的展览“乔登斯与古代美术”(«Jordaens et l'Antiquité»)将持续到一月底，然后再到德国卡塞尔弗雷德里希广场的弗雷德里希阿鲁门-卡塞尔黑森博物馆展出。这个美术展表现了这位安特卫普大画家令人意想不到的形象。乔斯特·汪德·欧维拉(Joost Vander Auwera)先生作为策展人之一，接受嘉泽德鲁奥的专访，为我们勾画出这位画家的全新形象。

**嘉泽德鲁奥：**近二十年来，好几位艺术史专家力图打破一百多年来笼罩着画家乔登斯(Jordaens)的成见，重新给予他应有的艺术荣耀……

**乔斯特·汪德·欧维拉：**传统上乔登斯的确被归类于为资产阶级作画的艺术家，与他对立的是有学识

有修养、和上流社会大人物过从甚密的外交官画家鲁本斯(Rubens)，还有王室御用画家范·戴克(Van Dyck)。十九世纪法国评论家依波利特·丹纳(Hippolyte Taine)提出新理论，认为可以通过文化角度认识和解释一个民族的特质。1830年立国的比利时王国当时需要创造自己的历史，就像后来弗拉芒运动所经历的那样。乔登斯因此被认定是专门描绘佛兰德尔花天酒地、夸张热闹的生活的画家。凭借他创作的像国王饮宴等油画，乔登斯在当时被视为弗拉芒人喜爱纵情享乐的圣徒……

不过，这个美术展却展示了雅克·乔登斯(Jacques Jordaens)并不是一位玩世逗乐之徒，而是一位学者艺术家……

他作品中出现的诸多古代美术元素证明了他对古代艺术知识的了解。诚然，乔登斯不像鲁本斯那样前往艺术圣地意大利朝圣深造，但是他间接地接触过其他真实的艺术史料。十六世纪的安特卫普是一座国际性大都市，在经历了宗教冲突之后，安特卫普转向钻石和艺术奢侈品贸易。进驻这里的国际贸易商行都是家族式经营运作：一个家庭成员在安特卫普，另一个成员在意大利佛罗伦萨，还有一个成员在西班牙南部的科尔多瓦，再有一个成员在法国巴黎。这些商行之间要相互交流信息。十七世纪安特卫普的教育系统都考虑到这些经济领域的具体情况



© W. Fuhrmannek, HLMD

杰克·乔登斯坐着的裸男，从后面看呈现出两个不同的姿势。约1615年至1616年，黑色及部分红色蜡笔，以白色加强提亮，26.3x42.8厘米。Damstadt, Hessisches Landesmuseum, Graphische Sammlung

杰克·乔登斯（1593-1678），酒神的胜利，  
约1640-1645，布面油画，204x163厘米（此处为局部图），  
Museumslandschaft Hessen Kassel, Gemäldegalerie Alte Meister



况，城里的学校采用不下七种外语授课。我们还知道乔登斯当时会讲法语。当时安特卫普的普朗丹印刷行将许多古代拉丁语作品翻译成法语出版发行。

因此我们断定乔登斯当时是一位文人，可是他生前是否了解大画家鲁本斯的成就呢？

鲁本斯在世的时候，乔登斯从来都没有认识过他。相反，当鲁本斯去世后，乔登斯自己也开始接到非常重要的绘画订单，这也让他成为富有的艺术家。1659年他去世的时候，已经被列为安特卫普缴税最

多的四百人之一。财富让他超越了自己那种纯粹的安特卫普性格。我们可以得出一个结论：他终其一生都对艺术有着执着的兴趣。

那么是哪些艺术史料帮助他完善自己对古代美术的了解呢？

乔登斯拥有许多绘画史料，比如弗朗索瓦·培耶 (François Perrier) 编著的罗马著名雕塑版画集，表现古代建筑风格的画册。此外，他还拥有许多雕塑作品按比例缩小的石膏或粘土雕像。在一篇记载奥亨



杰克·乔登斯, 艺术家和他岳父的家庭, 约1691年, 布上油画, 116.3x148.2厘米, Museumslandschaft Hessen Kassel, Old Master Gallery

© Ute Brunzel, Museumslandschaft Hessen Kassel



热王子(prince d'Orange)造访乔登斯画室的文字中也提到了他收藏的众多雕像，在比利时王室艺术与历史博物馆制模工作室的协助下，我们也挑选了一部分用于展览。这些小雕塑作品当时被广泛收藏，比如在叶赫尼穆斯·弗兰肯(Hieronymus Francken II)的一幅油画中，我们就可以看到一位收藏家拥有的雕塑作品。

**此次艺术展中的多部作品强烈地印证了乔登斯是一位学识渊博之士的推断……**

我们有幸能够借到不少油画作品来展览，而且其中多为代表作，这些画作同时也和展出的乔登斯画作有联系。比如这幅半裸的维纳斯作品，主要人物的肖像令人联想起古代象征哺育滋生的大地之神的面容。这幅作品的另一部分还让人想到古罗马棺槨浮雕作品《巴克斯和阿丽亚娜的仪仗队伍》(Le Cortège de Bacchus et Ariane)。不过古罗马棺槨因为其重达两吨而无法展出，我们通过照片的方式和乔登斯的画作细部做了详细的对比。棺槨的门额雕塑给了乔登斯艺术灵感，激发他创作了另一幅画作《巴克斯与四季》(Bacchus et les quatre saisons)，这幅作品在展出之列。

**艺术展的作品是按照主题顺序而不是时间顺序来布置的……**

鉴于我们将重点放在了这位历史地位重要的画家身上，如此安排参观顺序显得更有意义。我们还决定把不同技法的作品混合在一起。在遴选参展的画作时我们设定的唯一标准是画作要有画家签名。其他画室制作的油画都排除在外，因为我们希望将乔登斯油画以及绘画作品中的高超技艺展示给人们。这些作品见证了艺术大师乔登斯对古代美术的浓厚兴趣，他创作的艺术形象也与古代美术形象有类似的姿态。通过这次画展我们还能领略到乔登斯在水彩画和树脂水彩画方面的造诣，这也许和他的家庭出身不无关系。原来他的父亲曾经成功经营布料生意，当时面料上的花纹图案就是运用这种水彩画技法制作而成的。人们都相信年轻的乔登斯肯定在家族企业中施展过自己的艺术才华。

**继布鲁塞尔之后，展览将在德国卡塞尔举行……**

卡塞尔博物馆(卡塞尔黑森博物馆)是这个历时四年筹备的学术项目的合作方。这项合作绝非偶然，因为卡塞尔博物馆是德国收藏乔登斯作品最丰富的机构。海瑟-卡塞尔王子纪尧姆八世(Guillaume VIII de



© Museo Nacional del Prado

杰克·乔登斯, 参拜谷神星, 大约 1624/25, 布上油画, 165x112厘米, 马德里, 普拉多博物馆 (Museo Nacional del Prado)

Hesse-Cassel)在武器贸易中大发横财之后，开始大量购买收藏艺术品，包括至少十幅乔登斯的画作，其中五幅作品都是古代题材……

采访整理：Charles-Arthur Louis

“乔登斯和古代美术”(«Jordaens et l'Antiquité»)弗雷德里希阿鲁门-黑森博物馆(Fridericianum-Museumslandschaft Hessen), Friedrichsplatz 18, 34117 Kassel, 从3月1日至6月16日。展品目录：《乔登斯和古代美术》(Jordaens et l'Antiquité), 主编Joost Vander Auwera 和Irene Schaudies, Fonds Mercator出版社, 2012年, 320页。价格：44.95欧元。[www.ezine.codart.nl](http://www.ezine.codart.nl)

# 聚焦

## 黄永砅的微缩历史



**黄**永砅的作品既能引发观者思索，又不失美感：这在当代艺术中并不是总能见到的。他曾在法国卢瓦尔河附近的圣布莱文海滩搭建起一件装置作品，130米长的金属蛇骨随海浪的起伏而若隐若现，新颖奇特，令人心动。

透过其宏伟的作品和装置，黄永砅就生命的意义、个人的定位和身份对我们提出着质询。他颠覆了我们从前自认为笃信的东西，让我们重新思考自己的行为及其后果……其于1993年创作的作品《世界剧场》通过将蚱蜢、壁虎等动物聚集在同一空间创造出一种“全球矛盾的缩影”，以不可避免的猎食行为来揭示和平共处的不可能性。秉承着一种马赛尔·杜尚式的颠覆性，这位华裔艺术家于上世纪80年代以组织艺术团体“厦门达达”而声名鹊起；1989年，黄永砅受邀赴欧参加了让·于贝尔·马尔丹（Jean-Hubert Martin）在巴黎蓬皮杜艺术中心策划的传奇展览“大地魔术师”。之后，黄永砅选择了留在法国并在10年后代表法国出现在威尼斯双年展上。今天，无论是在2006年佛罗里达沃克艺术中心（Walker Art Center）的大型回顾展，还是在巴黎卡地亚基金会（Fondation Cartier）举办的当代艺术展上，黄永砅都已成为国际当代艺术舞台上无法绕过的一个面孔。

截至2月17日在艾克斯-普罗旺斯市加利费公馆文化中心（Centre culturel Hôtel de Gallifet）展出。

[www.hoteldegallifet.com](http://www.hoteldegallifet.com)

里昂当代艺术馆（Musée d'Art contemporain de Lyon）将于2月15日至4月14日举办黄永砅作品展“Amoy/厦门”。

[www.mac-lyon.com](http://www.mac-lyon.com)

W



在“马赛-普罗旺斯，2013欧洲文化之都”系列活动之际，黄永砵在艾克斯-普罗旺斯市（Aix-en-Provence）加利费公馆（Hôtel Gallifet）的院子里搭建起名为《阿伯塔巴德》（Abbottabad）的装置作品：阿伯塔巴德——一座因藏匿本·拉登而悲名远扬的巴基斯坦城市。继2007年在纽约芭芭拉·格拉德斯通画廊（Barbara Gladstone Gallery）展出的《罗马斗兽场》（Colosseum）和《五角大楼》

（Pentagone）之后，本次呈现的是一个以陶土所制的微缩建筑群被艺术家播种的野草逐渐侵据。黄永砵认为：“大自然并没有进入人类历史的意愿。野草落地生根，肆意生长。也许它们才是最后胜出、居于一切之上的生物。”透过这一系列作品，艺术家力图揭示，生命进化的历史没有任何意义……

Stéphanie Perris-Delmas



© Céline Laurent



# 展览

## Péplum 电影史两个展览

约瑟夫·曼凯维奇（Joseph Mankiewicz）的电影《埃及艳后》（1963）中伊丽莎白·泰勒的桀骜不驯、威廉·惠勒（William Wyler）的电影《宾虚》（magistral Ben Hur）（1959）中查尔顿·赫斯顿（Charlton Heston）的雄健刚毅、塞西尔·B·戴米尔（Cecil B. DeMille）的电影《十诫》（Les Dix Commandements）（1956）中尤·伯连纳（Yul Brynner）的扑朔迷离都具有非凡的魅力，令人过目不忘。他们塑造的人物便是独一无二péplum电影中的经典人物，而好莱坞和意大利则创造了péplum电影的顶峰时期。péplum电影总是懂得将家喻户晓的传说与想要表达的主题巧妙结合：电影从古老的传奇和圣经中吸取灵感 - péplum 一词本身就来自希腊语 peplos，指古罗马女人身穿的肩膀带扣的无袖长衣，60年代时开始被一些电影人用于电影。电影中的英雄往往经历着不公正的境遇、旷世的爱恋、斗兽场中被雄狮吞食的民众、竞技场上与野兽搏斗的勇士，其中穿插着曼妙的东方舞蹈、错综的阴谋诡计，人物层出不穷。概而言之，就是以宏大的场面表现远古历史故事中的暴力、残酷和激情的一种风格的电影。那么péplum 电影与Saint-Romain-en-Gal的高卢罗马博物馆或与里昂-富维耶的考古博物馆有什么关联呢？两个展览均希望借助现代科技重新构筑对péplum电影的一次历史研究。虽然里昂的古物奇观之展和Saint-Romain-en-Gal的péplum电影发展史展旨在互为补充，但里昂-富维耶考古博物馆的展览稍显次要。虽然在永久展出的藏品中间穿插着如电影片段、服装和电影海报，每个主题（罗马军队、罗马及东方诸神、航海及商业、斗兽场、美酒及豪宴等）的旁边都会有相应的古文物作为直观的阐述，但展览缺少互动，观众很容易在参观时迷失方面。而Saint-Romain-en-Gal博物馆的展览相比之

下更加紧凑有序，非常清晰地向观众展现了péplum电影艺术从19世纪起源到20世纪达到巅峰的发展史。

### 尼禄，péplum电影“之父”

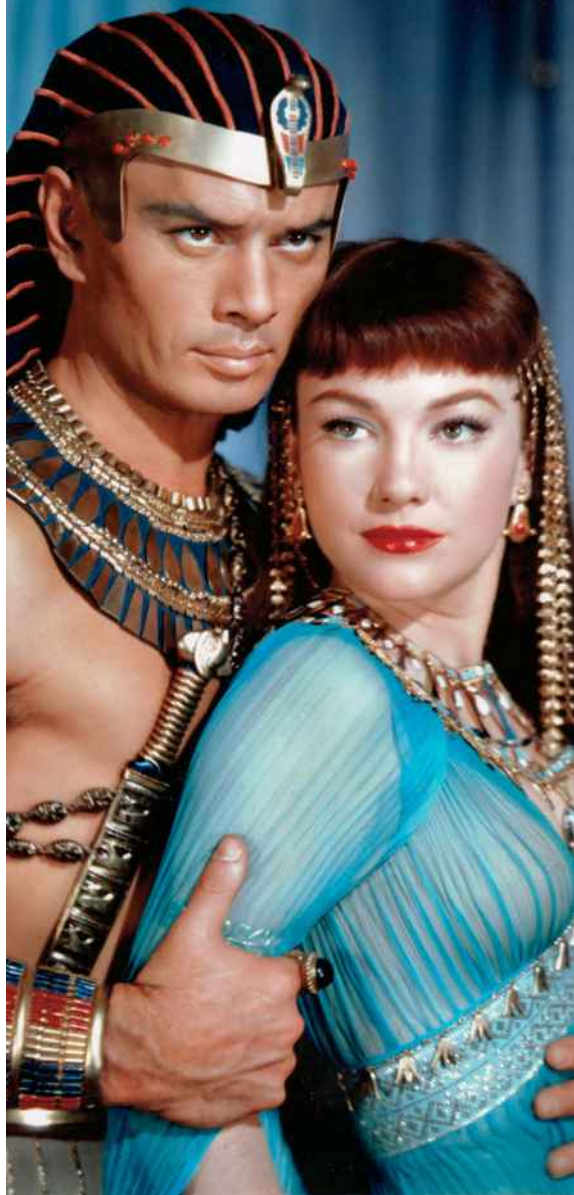
馆中一个原圆形的场地展出着不同主题的作品，场地中央，投影着péplum 电影史上最早的电影之一：《尼禄在一个奴隶身上试验毒性》（Néron essayant des poisons sur un esclave），电影由卢米埃尔（Lumière）兄弟于1897年拍摄。长度仅为45秒，内容为2世纪罗马史学家苏埃托尼乌斯叙述的一个故事：尼禄教唆Locuste - 克劳狄（Claude）最宠爱的女毒药师，下毒谋害克劳狄的儿子布列塔尼库斯（Britannicus）。第一次下手失败之后，Locuste 又调制了新的毒剂，并用动物来做试验（先是一只小山羊，之后是一只小猪）。此后，这个故事曾有过多版本直到Lumière兄弟拍摄的电影。拉辛在1669年的著作《布列塔尼库斯》中将试验用的动物换成了人类，尼禄最终将皇位传给他的谋臣纳西斯（Narcisse）。1824年Xavier Sigalon（译者注：法国浪漫派画家）创作了一幅以此为主题的画作。不过1876年Noël Sylvestre（译者注：法国画家）创作的同主题油画才是该电影真正的灵感之源：Locuste当着尼禄的面，试验用于谋害布尼塔尼库斯的毒药，画家匠心独具，将Locuste换成了尼禄的谋臣。这可是历史的第一次巨大解放！电影业者在制作电影时往往缺少余地和史实资料而不能完全忠实于历史，但问题不在这！常常有电影自作主张将1世纪时的犹太基督徒称为基督教徒；而布景中的古建筑和服装上处处体现着狂热和媚俗，那些勇敢的职业角斗士，并未触犯任何法律，却可遭受人们的随意处置，只为博取皇帝欢心 - 向凯撒致敬！（而搏斗原

本并无此规定），最后，角斗士的生死，由皇帝的一个简单的手势便可决定。塞西尔·B·戴米尔在她的电影《霸王妖姬》（*Samson et Dalila*）中，以米诺斯及苏美尔壁画装饰大衮庙——因为“海上民族”（*peuples de la mer*）之一的菲利士人很可能就是现在克里特（Crète）岛民的祖先。她的电影成功实现了一件最重要的事情：让观众产生憧憬。罗丹在发现第七艺术之后写道：“我刚刚观看了《*Quo Vadis*》，在银屏上看到尼禄和阿格丽品娜，哦，简直太棒了，电影竟有如此魔力将远古的事件重新表现出来，真是令人嫉妒，太不可思议！我完全被征服了！”

### 一切始于19世纪！

电影其实也并非先驱：整个19世纪，戏剧和歌剧均各自不断地讲述着“远古英雄”这一主题，并传达着一个不为监察官接受的信息：歌剧《拿不果》中巴比伦人对犹太人的奴役其实是对奥地利占领米兰后对米兰人统治的现实影射。圣经是众多歌剧作家灵感之源：罗西尼（Rossini）1827年的《摩西》（*Moïse*），威尔第（Verdi）的1842年的《拿不果》（*Nabucco*），约瑟夫·威格勒（Joseph Weigl）1808年的《克利奥帕特拉》（*Cleopatra*）中的众多人物，杜马斯（Dumas）1837年的《卡利古拉》（*Caligula*），威尔第（Verdi）1871年的《艾伊达》（*Aïda*），保罗·维达尔（Paul Vidal）1900年的《拉姆西斯》（*Ramsès*）。这些戏剧布景恢宏壮观，演员阵容浩大、排场极尽奢华，与版画中的描述无所二致。杜马斯的歌剧中就有100多个演员（服装多达160多套），6个不同的布景，就缺卡利古拉战车的骏马！戏剧投资的巨大也同样令人乍舌：《艾伊达》的投入为4万多法郎，是普通作品的4倍！此类主题还在Jacques Offenbach 的滑

《十诫》（*Les Dix Commandements*），1956年电影，塞西尔·B·戴米尔执导，安妮·柏丝德（Anne Baxter）和尤·伯连纳（Yul Brynner）主演，派拉蒙发行。



© 1956 Paramount Pictures Corporation All Rights Reserved





© The Bridgeman Art Library





Jean-Léon Gérôme (1824-1904), 角斗士 (Pollice Verso), 1872, 油画, 凤凰城博物馆, 美国凤凰城。

稽讽刺剧《天堂与地狱》(Orphée aux Enfers) (1858-1874) 或《美丽的海伦》(Belle Hélène) (1864) 中得到演绎。这种对远古的迷恋始于19世纪的考古发现: 1822年商博良(Champollion)破译楔形文字, 1860年奥古斯特·马里埃特(Auguste Mariette)发掘塔尼斯(译者注: 埃及古城), 以及1876年海因里希·施利曼(Heinrich Schliemann)发掘麦锡尼(译者注: 希腊古城)。这些发现同样影响了当时的文学和绘画。在绘画方面, 最有代表性的画家要数让-利奥·杰洛姆(Jean-Léon Gérôme), 他的《向凯撒致敬》(Ave Caesar, morituri te salutant) 和《角斗士》(Pollice Verso) 使他获得电影历史学家尊称。他的作品改变了后古典主义和英雄主义对戴维(David)一贯持有的眼光, 在展览中获得巨大的成功。之后, péplum电影将这个19世纪产生的传统接过最后一棒, 并继续传承它恢宏壮观的风格 - 一个péplum电影本身就具备的风格: 塞西尔·B·戴米尔在40年中只拍了5部电影, 制片人塞缪尔·布朗斯顿(Samuel Bronston) 因电影《罗马帝国沦亡录》(La Chute de l'Empire romain) 而破产。而克利奥帕特拉却因1934年克劳黛·考尔白和1963年伊丽莎白·泰勒的演绎成为历史传奇人物, 后者扮演的《埃及艳后》耗资6千2百万美元, 电影仿佛是传说与经典的合身, 饰演克利奥帕特拉的泰勒和饰演马克·安东尼的伯顿假戏真做, 戏里戏外均演绎了一场缠绵悱恻的旷世爱情。Péplum电影在历经20世纪末的沉寂之后, 又一次东山再起: 2000年的《角斗士》、2011年的《惊天战神》。那些传奇式的演员找到了接班人吗? 不好说.....

Stéphanie Pioda

「Péplum», 里昂富维耶(Lyon-Fourvière) 高卢罗马博物馆, 地址: 17, rue Cléberg, 69005 Lyon

- 展览截止日期: 4月7日。

Saint-Romain-en-Gal - Vienne高卢罗马博物馆, 地址: R.D 502, 69560 Saint-Romain-en-Gal, [www.musees-gallo-romains.com](http://www.musees-gallo-romains.com)



# 博物馆展览

## 中国，国家权力在博物馆



MUSÉE DU QUAI BRANLY  
a meeting ground for cultures of the world  
IN PARTNERSHIP WITH

中国政府对文化领域的管理有着很长的历史，因此在博物馆和文化遗产管理方面的政策也与这个历史传统息息相关。不过近几十年来这些政策又处于一个独特背景之下：在中华人民共和国，有经济改革和开放；在台湾有民主化和面对中国大陆寻求自我身份认同的重新定位。在这些社会变迁的同时，随着博物馆与文化遗产管理制度化的不断拓展，社会与政府之间的关系发生了改变。无论是在中国大陆还是在台湾，这方面的政策都再次确立了国家权力在地方上的体现，并对国家形象进行了重新诠释。这些政策的基础较之以前可谓完全逆转，存在着矛盾和模糊。

### 博物馆和文化遗产三十年大发展

十九世纪末期随着西方强权进入中国，“博物馆”一词于1867年被翻译引入中文，1905年实业家兼文化人士张謇创立了中国第一所博物馆。至1949年，新成立的中华人民共和国共有二十多所博物馆。今天中国已经拥有两千多所博物馆，其中大多数出现在八十年代初期以后。它们的发展因文化大革命的影响而停滞，1978年12月中国进入改革开放时代，博物馆和文化遗产领域也随之开始蓬勃发展。初期主要是对受到文革中偶像崇拜运动破坏的历史遗迹和古建筑进行修缮。之后随着消费社会的壮大，中产阶级的出现，其购买力不断增强，带薪假期延长，促进了国内旅游市场的发展，这些因素都促使各地建立新的博物馆和文化景点，以便接待越来越多的游客。中华人民共和国采取的是积极主动的政策，并且量化发展目标：到2015年博物馆数量将达到三千所。博物馆与文化遗产领域的发展如火如荼，与此同时，中国共产党也从2000年开始不再将自己定性为“革命的政党”，而是“治国的政党”。向市场经济的转变弱化了中国共产党的意识

形态影响，但同时在爱国主义方面获得支持，因为改革带来了整个国家的进步和发展。摈弃了毛泽东时代打倒一切的做法，国家主义在推进改革的过程中，大大借鉴过去的皇朝历史(1911年以前)。

文化遗产的保护和拯救措施不但重新重视在毛泽东时代被遗忘的帝王历史遗迹，而且还注重保护被官方称作“少数民族民间传统文化”的遗产。源于少数民族的历史人物如成吉思汗被列为民族英雄；长期以来被禁止的并被认为与社会进步相互矛盾的宗教活动纷纷被确立为法定节日，即使个别少数民族对此并不十分赞成。这些少数人群因而处在一个尴尬的位置，一边是改革开放继承毛泽东时代的现代化与经济发展策略，但又远离当时批判文化和宗教是资产阶级或封建主义遗害的做法。在中国，当国家把一些文化宗教场所列为国家文化遗产时，首先重视和保护的是建筑和生态，而不是文化角色。对宗教文化监管的放宽以及相关建筑物的保护政策并不是全国一致的。在城市中，政府机构对历史遗迹的态度不太很清晰，政府一方面觉得古老建筑会成为“文明”城市发展的障碍，另一方面又认为这些古迹是带来旅游收入的潜在资源。这种模棱两可的态度有时导致了政府在老旧城区重新仿造某个历史景点。在农村，由于城镇建设、道路基础建设或工厂建造，许多村庄被夷为平地。有时是整个村镇要被拆迁，比如三峡工程中被淹没的村镇。台湾的第一波博物馆建筑风潮始于1930年。在1949年之后，为了体现台湾政权对抗大陆共产党政权，文化成为这种对抗的工具和表现方式。国民党政权在内战中和共产党力量斗争失败后，自认为是中国传统文化的保护者，并将代历史珍贵文物藏于台北故宫博物院。不过从1980年代开始，台湾结束了中国文化单一主导的政策，转而扶持台湾的文化特色。对台湾特色文化的扶持表现在众多方面：鼓励台湾地方历

HD



连接圣火广场和中华世纪坛  
的大道，北京。

©摄影 Françoise Lauwaert





©摄影 Adam Chau

镇川街道上到龙王谷赶庙会的秧歌舞，1998年。

史的研究、对台湾当地文化和宗教传统的挖掘，以及建造博物馆。在九十年代，台湾的博物馆数量从九十所增加到了四百所。

## 文化政策

中华人民共和国与台湾当地的中央政府及其地方政府都负责规划文化基础建设，制定要保护的文化遗产内容。政府内部各级文化部门将某些景点规划为“文化宝藏”，或将某些历史人物认定为“活着的宝藏”，然后对其排列分级(地方或中央博物馆，国家级、省级或县级博物馆)。国家机关的官员在挖掘传统文化的工作中扮演着重要角色，是他们具体促成许多传统文化作品从“民间文化”上升到“国家传统”的地位。在社会主义市场经济时代，中国政府的宣传力量仍然很强大，博物馆成为宣传的重要工具。这些博物馆成为“爱国主义教育基地”。台湾当地虽然经历了1980年代的政治解禁，但是政府对文化领域积极干预的做法却没有改变。本土化政策并没有从根本上中断之前的文化政策，因为台湾的文

化政策始终是为国家身份认同服务的。此外，各地对博物馆和文化遗产的热衷还缘于地区之间为了吸引投资者和游客而展开的竞争。这一现象在海峡两岸都非常相似。从总体来讲，中华人民共和国与台湾在博物馆与文化遗产管理方面的政策是一致的，它们都在经历一个商业化和市场化的过程。这些政策都围绕着某一个知名的景点，赋予它一个象征的意义和可以商业开发的品牌。

这些历史文化景点被改造为博物馆、升级为国家文化遗产并成为市场化商品，不仅仅会产生直接的经济收入，同时还将提升地方的知名度，那些促成博物馆和文化遗产项目成功的精英、党派政治人物也因此获得政绩。

《Gradhiva》是一本人类学与艺术史杂志，1986年由Michel Leiris和Jean Jamin创办，2005年至今由盖布朗利博物馆出版。《Gradhiva》第16期，《中国，国家权力在博物馆》，联系人Anne-Christine Trémon和Brigitte Bapandier，盖布朗利博物馆，2012年12月，264页，20欧元。

# 实用讯息

[gazette-drouot.com](http://gazette-drouot.com) 艺术拍卖网站的标杆，网站内容涵盖拍卖日程，电子图录等。[drouotlive.com](http://drouotlive.com) 与拍卖会同步，您可在此进行在线实时竞拍。[drouot.com](http://drouot.com) 德鲁奥新闻发布，每日德鲁奥各拍卖大厅预展影像发布。[mobile.gazette-drouot.com](http://mobile.gazette-drouot.com) 嘉泽德鲁奥网站的移动媒体应用，让您随时随地都能获得一手拍卖资讯。[drouotonline.com](http://drouotonline.com) 艺术品在线拍卖（此处拍品仅在线出售，您可随时进行加价拍卖）。[moniteur.net](http://moniteur.net) 法国最大的公共（非艺术）拍卖网站，拍品包括工业制品及器械等。



# 发现

## 阿尔托寓所，实用主义的楷模

来到赫尔辛基，参观阿尔瓦·阿尔托（Alvar Aalto）的宅邸是一件绝对不容错过的事情。在芬兰，阿尔瓦·阿尔托堪称国宝级建筑大师，首都市中心的众多知名建筑均出自他之手，从芬兰联邦银行到优雅的Savoy餐馆-餐馆至今仍保留着1937年装修时的原貌-直至芬兰蒂亚酒店（Finlandia），一个打破传统以白大理石建造的杰作，都可见这位大师的身影与魅力！他是芬兰骄傲与勇气的见证，这个民族数世纪来一直遭受瑞典及俄罗斯的侵略和统治，直到1917年才获得独立，阿尔瓦·阿尔托的存在，让这个偏远酷寒的北疆小国开始受到世人瞩目，也使得它在装饰设计及建筑史上占据重要的一席之地。阿尔瓦·阿尔托倾注全力让他的祖国在拥有更美观、更实用环境的同时，又避免了勒·柯布希耶（Le Corbusier（译者注：法国现代建筑师）推崇的钢筋水泥建筑的冰冷与无情！芬兰有如今的现代化，阿尔瓦·阿尔托功不可没。前往离赫尔辛基市中心不远的Munkkiniemi区，不仅是完成一次神圣的朝拜，更是亲自去证实这个当时具有革命性的现代化风格、且深深铭刻北欧民族烙印的实用主义（fonctionnalisme）风格是否经受住了时间的洗练。这是一栋线条简洁且无任何造作感的别墅，二楼露台处曾可远眺大海的一角。如今，对面最引人注目的建筑当属设计师Eero的父亲Elieel Saarinen设计建造的前军事学院，那是一个新艺术（art nouveau）时期的建筑，其近乎古典主义及旧学院的风格与阿尔托的寓所形成鲜明的对比。怀旧与现代相得益彰！屋内工作室与沙龙毗连，并紧挨着妻子Elissa的办公室，如今仍旧保持着当时的模样。阿尔瓦·阿尔托在这生活了二十几年之后，他又在这片绿树成荫的别墅区另建了一个专门的办公楼，并也向大众开放。工作室的沙发是他的第一任妻子Aino设计，墙壁上挂着他闲暇时创作但未署名的画作。与阿尔瓦·阿尔托相反，勒·柯布希耶则不会忘记在自己



© Alvar Aalto Museum - Maija Holma



的作品上署名，置身沙龙之内，就可以见到他专为 Elissa Aalto 所作的一幅混合水粉粘贴画。这位建筑大师（勒·科布希耶）来自瑞士，1930年方加入法国籍。两位建筑巨匠尽管并不志同道合，却并不掩饰对彼此的仰慕。沙龙的钢琴上，摆放着丹麦灯光设计大师 Poul Henningsen 在瑞典旅居时创作的纸台灯。这一切均见证着这些欧洲实用主义重量级人物之间的友谊与钦慕。主人的卧室在一个看似专供阅读的微型沙龙旁，它似乎不知时月，始终保持着恒久的格局：倚窗而立、最大限度汲取日光的长长工

作台，线条柔和的墙角，宽大明亮的落地窗，浅木制成的家具……一切都显得那么和谐而清晰，既有比勒·科布希耶宅第更旷达的比例，又不失寸土必争的审慎态度。堪称享受生命与历久弥新生活哲理的登峰造极之作。

Alexandre Crochet

阿尔瓦·阿尔托宅邸, Riihitie 20, 00330 Helsinki,

电话: +358 (0)9 481 350 – 参观需预约

[www.alvaraalto.fi](http://www.alvaraalto.fi)



阿尔瓦·阿尔托在赫尔辛基的居所, 建于 1936 年, 同年创作 Savoy 旷世花瓶

# 趋势

## 自然史卖场轶事



7 500欧元（含手续费）。隋建国（1956年生）作品《蓝恐龙》（“中国制造”系列），2002年，树脂，带签名编号雕塑。底部编号109/1000，35x61x87厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心，2008年3月12日。博劳吉拉德拍卖行（Boisgirard SVV），专家：Brument先生。

古生物学、植物学、昆虫学、矿物学、贝类学、自然史图谱等等，这些都是可以让藏家将科学与审美结合起来的领域。古生物学恐怕是最为壮观的一个门类，因为在此类拍卖中，时不时就能看到几乎占据整个拍卖厅的巨大恐龙骨骼。这类拍卖在美国已存在了大约15年，2007年开始在法国出现。那一年，佳士得（Christie's）在巴黎将一组毛象骨骼化石以312 000欧元拍给了一位当代艺术收藏家。和购置其他稀罕物件一样，这也是让17世纪的藏品柜紧跟潮流的一种方式。此后，艾德（Artcurial）、Cornette de Saint-Cyr等法国其他拍卖行也趋之若鹜地涌入这一新市场。这些卖场老手的投入是否值得？看一下这些数字就能知道：一副2.2米巨齿大白鲨的下颌骨的最低估价15万欧元，而一副大眼鱼龙——一种身长5米、眼睛巨大的远古水生蜥类——的骨架估价达18万欧。至于恐龙中的霸主、影片《侏罗纪公园》中的明星——著名的巨暴霸王龙，其完整骨架化石简直就



148欧元。昆虫藏品盒，  
内装三只闪蝶标本。  
巴黎德鲁奥拍卖中心，  
2012年11月12日。  
Eve Auction拍卖行，  
专家：Geneste先生。





6020欧元河马头骨，有底座支撑。70 x 80 x 55 厘米。布鲁塞尔，2012年12月16日，Millon & Associés 拍卖行

是无价之宝：2000年，一副来自这一远古猛兽的巨大骨骼在纽约拍出了830万美元的破纪录天价。慷慨解囊的是麦当劳和迪斯尼，二者为芝加哥菲尔德自然史博物馆（Field Museum）买下了这副骨骼。而那些既与博物馆无关、又非科学界人士的藏家又为什么会对这类拍品感兴趣呢？寻找我们起源的见证？让儿时的他们浮想联翩的远古残片？抑或是一小块地球神话？数不胜数的回答都有着同一个共同点：物以稀为贵。事实上，能够进行拍卖的恐龙化石少之又少。对于这类资源，法国制定有专门的保护政策且禁止商品化交易。阿尔及利亚、蒙古和中国等国家则禁止这类资源的出口行为。摩洛哥、美国 and 加拿大作为有条件准许小块古生物化石离境的国家于是当仁不让地成了此类拍卖的乐土。在允许交易的地区和国家，古生物学家和考古学家们常常

会毫不迟疑地高价卖出他们找到的化石，以为更加昂贵的发掘换取资金。不难想象，科学界内对此的争论从未停止，且在法国尤为激烈。买家方面，正如海湾国家的一些富有大亨所做，当今最新潮流是将一副恐龙骨架摆在私人泳池边或豪宅入口处。而那些没能抢到这些远古生物残骸的当代艺术藏家们仍可以从某些艺术家漫画风味十足的作品中找到安慰：比如隋建国“中国制造”的红、蓝恐龙，与化石比起来就显得便宜多了。

### 小心骨头！

我们今天看到的古生物骨骼，尽管外观完整，但完全由真正化石组成的却几乎没有。化石化是一个漫长、复杂且受到多种因素影响的化学变化过

程。在数百万年的岁月中，包裹这些骨骼的地壳沉积层很可能经历了各种变化和改造。因此，当这些骨骼被发现时，往往都是碎片形态。也就是说，我们在拍卖厅中见到的完整形态样本，绝大多数都是经过重组复原的。在这一流程中，通过对局部形状和准确位置的推测，缺失的骨头被人造部件替代，已完成这件巨型拼图。甚至有时候，一副骨骼化石的某些部分会被用来将另一副骨架填补完整！由此可以看出，此类拍品的价格和保存质量及修复水平紧密相连。最初将此类拍卖引入法国的专家顾问埃里克·米克勒（Eric Mickeler）就曾对此进行过说明。对于新手来说，客观地进行评估并非易事，但说到底，无论哪种收藏领域，在自己成为专家之前都要经过一个学习的过程。

## 蝶飞花舞的藏家

尽管恐龙最为显眼，但它们并不是德鲁奥自然科学卖场中的唯一角色。在这一领域，各有所爱的买家们是不会看走眼的。在昆虫学方面，对稀有蝴蝶和其它昆虫有着共同兴趣的藏家约有几千名。在

大部分情况下，这种浓厚的个人兴趣并不为其他家庭成员所分享；往往藏家一旦去世，藏品就会被继承者卖掉。因此在德鲁奥和其他卖场，大部分的昆虫学藏品拍卖都来自继承遗产。尽管很多买者都来自英语国家，但大部分的拍卖却是在法国进行的。在19世纪，这一领域的争抢相当激烈，珍贵藏品都价值连城。但随着交通方式的发展，进入热带国家越来越容易，很多蝴蝶和蜘蛛的行情都出现了大幅下跌。罗斯柴尔德（Rothschild）家族一个半世纪前就曾在这些藏品上投入了大笔金钱，放在今天可以在巴黎买上好几栋楼了！感谢上天，今天买家面对的价格要平易得多，只需三十来欧元就能拍到一只并不少见但却相当抢手的美丽蝴蝶。正如今天在所有花店都有出售的兰花，在19世纪，这些来自遥远国度的植物也都有着不菲的身价。此外，自然史图谱也是可以保值且是具有持续性的抢手拍品；对此，Anne Doridou-Heim曾在2010年6月出版的第22期《嘉泽德鲁奥》中发表过相关文章。另外还有猎物及动物标本，但它们背后的故事“自然”又不一样。

Dimitri Joannidès



8758欧元。1亿1千5百万年前梅勒营鹦鹉嘴龙（*Psittacosaurus meileyingensis*，中国境内白垩纪）化石，完整度90%，长约115厘米。巴黎德鲁奥拍卖中心（Drouot-Richelieu），2012年2月6日。艾德拍卖行（Artcurial, Briest-Poulain -F..Tajan SWV）

# 独家访谈

## 居斯塔夫·库尔贝

巴黎，1873年。画家居斯塔夫·库尔贝(Gustave Courbet)留着胡须、目光炯炯，他表情忧郁，在窗口朝着面前的一个人发怒。

**嘉泽德鲁奥：您好，库尔贝先生！一切都好吗？您是否希望我下次再来？**

**居斯塔夫·库尔贝：**不用不用，现在您既然在这里，那就留下来，要不然就太愚蠢了。您看看那个野蛮的法院执行员刚刚拿来的这个东西。到窗户这边来，您看见那个流氓了吗？他正在穿过街道……(递给我们一张纸)国家要求我付款修复旺多姆铜柱，开什么玩笑！要付32万多法郎，您想象一下！肯定是这伙无赖想让我来做冤大头……因为我的名气最大，所以他们觉得我很有钱。(发牢骚状)这个判决是上面做的，肯定是那些无耻的王公们搞的鬼。他们是因为我反对战争、反对军队和政府而惩罚我。我是大革命起义者的后代，他们始终怀恨在心。我已经被这帮野蛮人关过六个月监狱。三年前我拒绝他们授予我荣誉勋章，看样子他们还没有忘记……

**您怎么会到这种境况？**

您是从哪里来的，您难道不看杂志吗？巴黎公社、普鲁士军队围城、拿破仑三世，这些你都不清楚吗？唉！巴黎公社时期我被推举到市政厅任职，当时我要是也断一条腿就不会有后来这些麻烦了……(用

## 注释

经过三年的修缮工程，新的库尔贝博物馆于2011年7月2日向公众开放了。博物馆拥有两千多平米的建筑面积，21个永久性和临时展厅。杜波(Doubs)省的省议会致力于“库尔贝的故乡，艺术家的家园”这一宏伟的地方文化项目，纪念这位著名的画家。

手抱住头)当时我清静自在，画着我的画，与世无争。所有的麻烦都是因为旺多姆广场铜柱被“拆掉”了。我可不是那种俯首帖耳的人，大不了我就去瑞士度过余生，让大家都忘记我。我从小在边境地区长大，我知道怎么办。(语气突变，惊慌失措)他们要抓住我，剥夺我所有的财产，然后再公开拍卖我的画室……那我就大难临头了！

**大家对我说您是一位对自己信念坚定、意志不可动摇的人，现在您可不能屈服呀！**

(目光空洞)我当初应当留在Ormans,不该来追求这份得而将失的功名。我本来想来巴黎学习法律，并不是要做画家。(双手举向天)可是现在，我的麻烦，我真正的罪过，都是因为提香(Titian)、丁托列托(Tintoret)和卢浮宫里的那些西班牙画家。他们传染给我艺术的高傲，想在艺术历史中有一席之地欲望。是他们勾引了我。

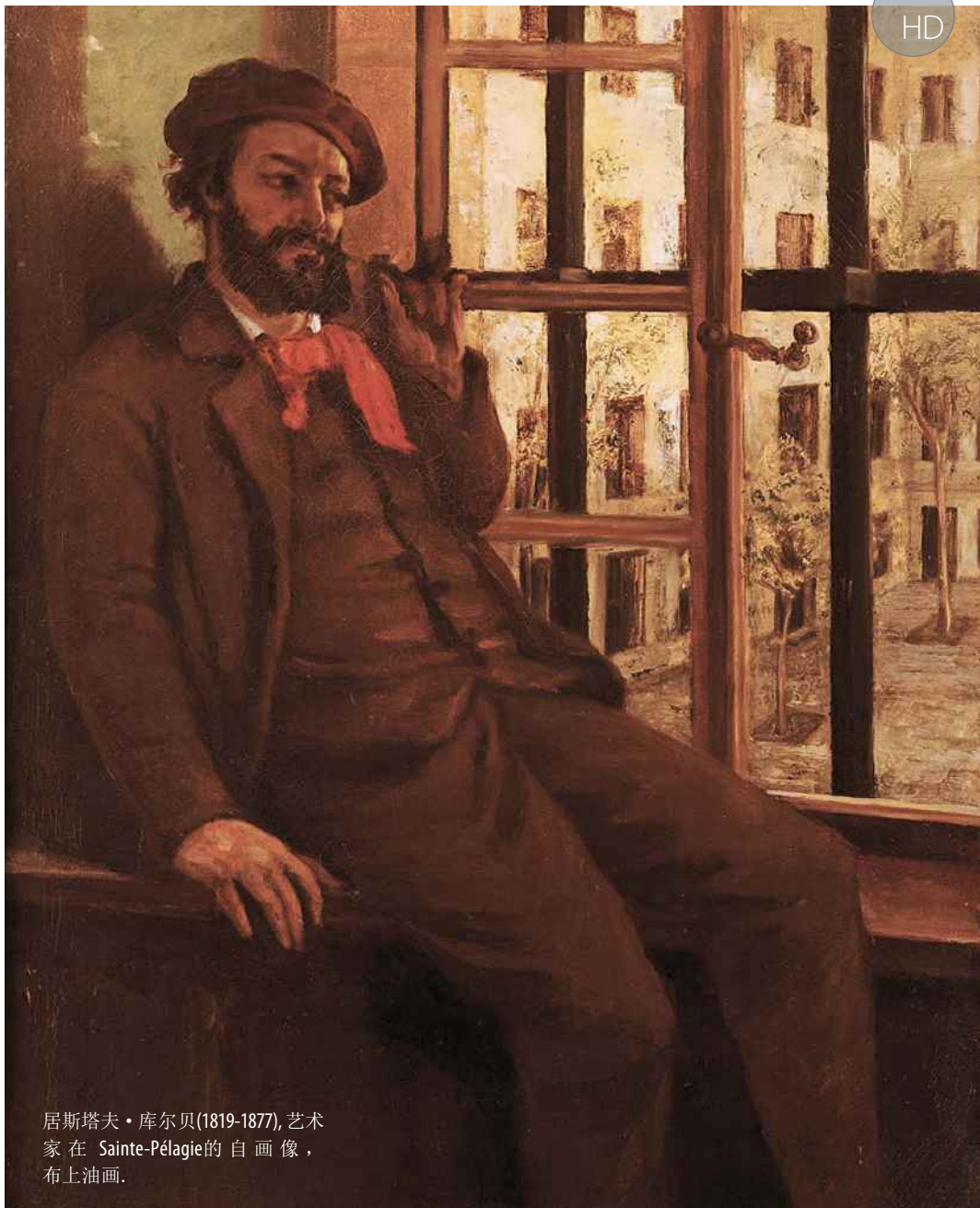
**不过您在艺术上出人头地相当晚，快四十岁了才成名。的确，我在艺术沙龙上失败过多次。但是在1848这个革命性的年份，我的画作《在Ormans晚餐后》终于获得认可，被国家收购。(停顿片刻)两年后我的画作《Ormans的葬礼》让这帮朝三暮四的艺术评审们感到困惑和不知所措。大尺寸的画作，他们认为只限于神话人物海格力斯和画家托马·库迪尔(Thomas Couture)创作的那种无聊题材。可是艺术的历史本质上也是当代史，当代史就是人民的历史，用大幅画作表现他们是应该的。我的很多时间都用来和僵化不变的思想作斗争。**

**在那个时代，像您说的没有人和您意见相同，那您靠什么生活呢？**

(略显庄重)我生活所依靠的，是自己对传统的了解和我的独立而理智的个性。



HD



© Musée Courbet, dépôt de la ville d'Ornans

居斯塔夫·库尔贝(1819-1877), 艺术家在 Sainte-Pélagie 的自画像, 布上油画.

库尔贝, Chillon城堡, 库尔贝地区博物馆, Orans市  
出借作品



© Musée Courbet



那是当然，但具体是什么呢？您靠什么吃饭呢？

当然是出售我的画作！一直有收藏我作品的人士，他们是真正了解我作品的人，如阿尔弗雷德·布鲁雅思(Alfred Bruyas)。(开玩笑的语气)您假装忘记了从1845年开始，从维也纳到柏林，大家争先恐后地邀请我办画展。1855年当巴黎的艺术沙龙借口尺寸太大而拒绝了我的作品《画室》参展，我在世界博览会旁边自己举办了画展。我还自己花钱建造了一栋大楼，将其命名为“写实主义大厦”。这些为我带来了极大的赞誉……

即使您的个人声誉一度达到顶点，巴黎艺术沙龙仍旧拒绝您的一些作品。

的确如此。您能想象一下，1863年甚至那些展示被沙龙所拒作品的画展也拒绝了我，这也有些欺人太甚了！您不认为吗？等我冷静思考以后，我反倒对此很自豪(大笑)。当年，官方的艺术沙龙排除了我的作品，理由是“冒犯宗教道德”，就这么一个理由！还能怎么样？那些整天祷告的人只是在浪费时间而已。我宁愿去画人的眼睛，哪怕是可怜兮兮的乞丐或者路边站街女的眼睛，也不愿去画什么教堂。(稍微停顿)不管在什么时候我们都要表现真实，即使我们都很丑陋。

在露天写生作画的确是您的标志。

我不知道，我不是一个理论家。不过我知道，在雪地里看到的阴影是蓝色的。那些在画室里发明雪景的画家是不了解这个细节的。(在椅子上比划着手势)我曾经客观地研究过古代艺术和现代艺术。我们在这两方面还有很多东西要学习。油画是一个完全具体的语言，它的词语就是一个个看得见的物体。一个抽象的东西，看不见或者不存在，就不再属于油画可以表现的范畴了。我本来可以像同时期的画家那样继续绘画。可是我不愿意，我要把猎场的气氛、林中潮湿树叶的气味、森林中的苔藓也引入庄重的油画之中。

您提倡露天写生作画是否和您的油画《世界的本源》有对等的意义？

(大笑)哈哈！我很喜欢您这样说！我觉得您实际上比看起来还要幽默。我对自己创作的《世界的本源》前途非常看好，甚至可能有一天，某一个狂热的收藏家将这幅画藏在帷幕后面，他只给那些懂画的人掀开神秘的帷幕……我画这幅作品是本着谦虚的态度，抱着这样的想法：我也知道很多看到过这幅画的人都非常惊讶。现在你也看到了，简单的事物总是让人困惑，只有努力做到无欲无求才能接受简单的事物。(突然地)现在，请您离开这里，我得准备好行李出发了。

Dimitri Joannides

《库尔贝先生的猎场》，库尔贝博物馆，地址：1, Place Robert-Fernier, 25290 Ornans, 画展至2013年2月25日 [www.musee-courbet.fr](http://www.musee-courbet.fr)



